STREND PRO®

SK **MINI AKUMULÁTOROVÝ FUKÁR**
CZ **MINI AKUMULÁTOROVÝ FUKAR**
HU **MINI AKKUMULÁTOROS FÚVÓ**
HR **MINI AKUMULATORSKI PUHAČ**
RO **MINI SUFLANTĂ CU ACUMULATOR**
EN **MINI CORDLESS BLOWER**
DE **MINI-AKKU-GEBLÄSE**
SI **MINI AKUMULATORSKI PUHALNIK**



L1

Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Prijevod originalnih uputa za uporabu
Traducerea instrucțiunilor originale de utilizare
Instruction manual
Übersetzung der Originalbetriebsanleitung
Prevod originalnih navodil za uporabo

CE

SK Slovenský

MINI AKUMULÁTOROVÝ FUKÁR

POPIS VÝROBKU

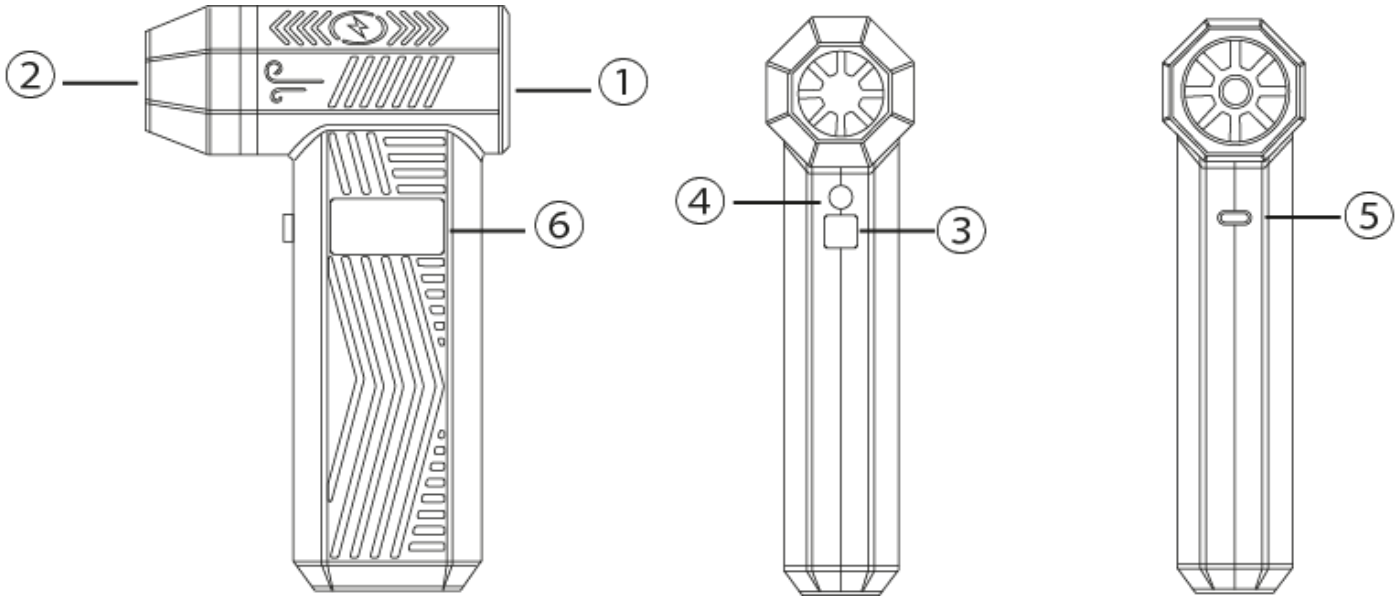
- Kompaktný a výkonný akumulátorový mini fukár je praktickým pomocníkom pri odstraňovaní prachu a drobných nečistôt, ofukovaní pracovných plôch, údržbe elektroniky, náradia, vozidiel alebo ťažšie dostupných miest.
- Vďaka prenosnému prevedeniu, nízkej hmotnosti a nabíjateľnému akumulátoru je vhodný na použitie doma, v dielni, garáži, aute aj v exteriéri.
- Fukár ponúka viacstupňovú reguláciu výkonu, praktický digitálny displej na kontrolu nastaveného režimu a stavu akumulátora, ako aj integrované osvetlenie pre pohodlnejšiu prácu v horšie osvetlených priestoroch.
- Nabíjanie prebieha pomocou USB-C kábla.
- Súčasťou balenia je aj praktické príslušenstvo v podobe troch nadstavcov:
    - **kefový nadstavec** na čistenie povrchov,
    - **nafukovacia tryska** na nafukovanie menších predmetov,
    - **plochá tryska** na presné usmernenie prúdu vzduchu.
- Výrobok je vhodný aj ako pomocník pri rozfúkaní uhlíkov alebo brikiet v grile.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávaným používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE					
Li-ion	**NAPÄTIE**	7,2 V			
	KAPACITA	2 Ah			
	OTÁČKY BEZ ZÁŤAŽE	80 000 mim^{-1}			
	DOBÁ NABÍJANIA	2 h			
	RÝCHLOSŤ FÚKANIA VZDUCHU	9 m/s	12 m/s	20 m/s	25 m/s
	PREVÁDZKOVA DOBA	150 min	50 min	30 min	20 min
	PREVÁDZKOVÁ TEPLOTA	-10 – 60 °C			
	TEPLOTA SKLADOVANIA	-20 – 45 °C			
	ROZMERY	9,5 x 4 x 15 cm			
	HMOTNOSŤ	235 g			

SK Slovenský

ČASTI VÝROBKU



1	**NASÁVACÍ OTVOR VZDUCHU**	Slúži na nasávanie vzduchu do zariadenia. Počas používania ho nezakrývajte a pravidelne kontrolujte, či nie je zanesený prachom alebo nečistotami.
2	**VÝSTUPNÝ OTVOR VZDUCHU**	Usmerňuje prúd vzduchu smerom von zo zariadenia. Slúži na ofukovanie, čistenie alebo nafukovanie pomocou vhodného nadstavca.
3	**ON/OFF PREPÍNAČ / PREPÍNAČ RÝCHLOSTI**	Slúži na zapnutie, vypnutie zariadenia a prepínanie medzi výkonnostnými stupňami (rýchlosťami fúkania)
4	**LED OSVETLENIE**	Zabezpečuje lepšiu viditeľnosť pri práci v horšie osvetlených priestoroch.
5	**USB-C NABÍJACÍ PORT**	Konektor pre rýchle a efektívne nabíjanie pomocou USB-C kábla.
6	**DIGITÁLNY DISPLEJ**	Zobrazuje aktuálny stupeň výkonu a stav nabitia akumulátora. Počas nabíjania zobrazuje úroveň nabitia batérie.

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Prečítajte si návod na použitie.
	Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačne strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc
	Trieda ochrany III
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržiavanie bezpečnostných upozornení a

pokynov môže zapríčiniť úraz, požiar a/alebo ťažké poranenia. Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny starostlivo uschovajte pre prípad budúceho použitia.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby ste sa ubezpečili, že sa so zariadením nehrajú.
- Zariadenie nie je vodotesné. Nevystavujte ho dažďu, snehu, vysokej vlhkosti ani ho neponárajte do vody.
- Nepoužívajte zariadenie v prostredí s výskytom horľavých plynov, pár alebo otvoreného ohňa. Hrozí riziko výbuchu alebo požiaru.
- Nepoužívajte zariadenie vo vlhkom prostredí, v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou. Zariadenie vždy udržiavajte suché.
- Zariadenie neobsluhujte mokrými alebo vlhkými rukami.
- Počas prevádzky nikdy nevkladajte prsty, vlasy, cudzie predmety ani žiadne nástroje do nasávacieho alebo výstupného otvoru vzduchu. Hrozí riziko poranenia alebo poškodenia zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vlasov, voľného oblečenia alebo predmetov, ktoré by mohli byť nasaté do nasávacieho otvoru.
- Počas používania nezakrývajte nasávací ani výstupný otvor vzduchu. Zablokovanie prúdenia vzduchu môže spôsobiť prehriatie alebo poškodenie zariadenia.
- Zariadenie počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené, nadmerne sa zahrieva, vydáva nezvyčajný zápach, dym, nevytvára prúd vzduchu alebo sa počas používania opakovane samovoľne zastavuje. V takom prípade zariadenie okamžite vypnite a ďalej ho nepoužívajte.
- Chráňte zariadenie pred pádom, nárazmi a mechanickým poškodením. Poškodenie v dôsledku nesprávneho zaobchádzania môže viesť k nefunkčnosti alebo ohrozeniu bezpečnosti.
- Zariadenie chráňte pred priamym slnečným žiarením a vysokými teplotami ani ho nenechávajte ho vo vozidle, kde môže dôjsť k nadmernému zahriatiu.
- Nevykonávajte žiadne neodborné zásahy do zariadenia. V prípade poruchy sa obráťte na autorizovaný servis.
- Zariadenie skladujte na suchom a bezpečnom mieste, mimo dosahu detí, domácich zvierat, vlhkosti a zdrojov tepla.
- Nevykonávajte žiadne neodborné zásahy do zariadenia. Zariadenie nerozoberajte, neupravujte ani sa ho nepokúšajte sami opravovať. V prípade poruchy sa obráťte na autorizovaný servis.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOR, NABÍJANIE A NABÍJACÍ KÁBEL

- Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a upozornenia na nabíjacom adaptéri, akumulátore a zariadení.
- Na nabíjanie používajte dodaný USB-C kábel a vhodný kompatibilný nabíjací adaptér.
- Zamedzte používaniu nabíjacieho adaptéra osobám vrátane detí, ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nabíjací adaptér nie je určený na iné použitie ako na nabíjanie nabíjateľných akumulátorov. Akékoľvek iné použitie môže viesť k nebezpečným situáciám, napríklad k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte poškodený, deformovaný, prehrievajúci sa alebo inak chybný nabíjací kábel ani nabíjací adaptér. Hrozí riziko skratu, úrazu elektrickým prúdom, popálenia alebo požiaru.
- Uistite sa, že nabíjací kábel je umiestnený tak, aby naň nikto nemohol stúpiť, zakopnúť oň ani ho akokoľvek inak poškodiť.
- Napájací adaptér by nemal byť pripojený k predlžovacím káblom, pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné. Použitie nesprávneho predlžovacieho kábla môže viesť k nebezpečným situáciám, napríklad k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- V žiadnom prípade nepoužívajte nabíjací adaptér, ktorý utrpel prudký úder, spadol alebo bol akokoľvek inak

poškodený. Takýto nabíjací adaptér nechajte skontrolovať elektrikárom alebo autorizovaným servisným strediskom.
- Zariadenie nepoužívajte počas nabíjania.
- Napájací adaptér nikdy nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel.
- Nabíjací kábel neodpájajte mokrými alebo vlhkými rukami.
- Nabíjací kábel neohýbajte nadmernou silou, neťahajte zaň, nekrúťte ho, nestláčajte ho a neklaďte naň ťažké predmety. Poškodený kábel ihneď prestaňte používať.
- Zariadenie nabíjajte len v suchom prostredí, na stabilnom a nehorľavom povrchu, mimo dosahu horľavých materiálov.
- Počas nabíjania zabezpečte dostatočné vetranie a zariadenie nezakrývajte.
- Nabíjací port udržiavajte čistý a suchý. Chráňte ho pred prachom, vlhkosťou, kovovými predmetmi, poškodením alebo deformáciou.
- Proces nabíjania sledujte na digitálnom displeji. Počas nabíjania sa zobrazuje stav nabitia akumulátora, po úplnom nabití sa zobrazí hodnota 100 %.
- Po úplnom nabití zariadenie odpojte od nabíjania a nenechávajte ho zbytočne pripojené k nabíjaciemu adaptéru.
- Akumulátor úplne nevybíjajte a zariadenie skladujte primerane nabité.
- Ak dôjde k poškodeniu akumulátora, úniku elektrolytu, deformácii krytu, nadmernému zahrievaniu alebo zápachu, zariadenie okamžite prestaňte používať a nenabíjajte ho.
- Pri kontakte elektrolytu s pokožkou zasiahnuté miesto dôkladne umyte vodou. Pri zasiahnutí očí ich ihneď vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Pri požití elektrolytu okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Po skončení životnosti nevyhadzujte zariadenie so vstavaným akumulátorom do komunálneho odpadu, ohňa ani vody. Odovzdajte ho na príslušné zberné miesto určené na elektroodpad alebo použité akumulátory.
- V žiadnom prípade nerozoberajte nabíjací adaptér ani sa ho nepokúšajte sami opravovať. Akýkoľvek zásah do nabíjacieho adaptéra môže viesť k nebezpečným situáciám, napríklad k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Nabíjací adaptér nechajte opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Nabíjací adaptér udržiavajte čistý a nepoužívajte ho na ľahko zápalnom povrchu ani v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu alebo požiaru.
- Pred čistením, údržbou alebo uskladnením zariadenie vypnite a odpojte od nabíjania.

POUŽITIE

POUŽÍVANIE

Zapnutie/vypnutie a prepínanie rýchlostí

- Zariadenie zapnete krátkym stlačením ON/OFF prepínača / prepínača rýchlosti.
- Jednotlivé stupne výkonu sa prepínajú postupne od najslabšieho po najsilnejší opakovaným krátkym stlačením tlačidla. Po najvyššom stupni sa ďalším stlačením zariadenie vypne.
- Aktuálne nastavený stupeň výkonu sa zobrazuje na digitálnom displeji.

LED osvetlenie

- LED osvetlenie je vhodné pri práci v horšie osvetlených priestoroch.
- LED osvetlenie zapnete dvojitým stlačením ON/OFF prepínača / prepínača rýchlosti.
- Opätovným dvojitým stlačením ON/OFF prepínača / prepínača rýchlosti LED osvetlenie vypnete.

Digitálny displej

- Počas prevádzky digitálny displej zobrazuje aktuálny stupeň výkonu a indikáciu rýchlosti prúdenia vzduchu.
- Počas nabíjania displej zobrazuje percentuálny stav nabitia akumulátora.

NABÍJANIE AKUMULÁTORA

- Používajte iba dodaný USB-C nabíjací kábel a vhodný kompatibilný nabíjací adaptér.

SK Slovenský

UPOZORNENIE: Akumulátor sa dodáva v čiastočne nabitom stave. Aby ste zaručili plný výkon akumulátora, pred prvým použitím ho úplne nabite.
- Lítiovo-iónové akumulátory možno kedykoľvek dobíjať bez toho, aby to negatívne ovplyvnilo ich životnosť.
- Prerušenie nabíjania akumulátor nepoškodzuje.

1. Zapojte USB-C nabíjací kábel do nabíjacieho portu zariadenia.
2. Druhý koniec kábla pripojte k vhodnému nabíjaciemu adaptéru alebo kompatibilnému USB zdroju napájania.
3. Nabíjací adaptér zastrčte do elektrickej zásuvky (V prípade elektrickej zásuvky s vypínačom prepnite vypínač do polohy „I“.).
3. Sledujte stav nabíjania na digitálnom displeji. Počas nabíjania sa na digitálnom displeji zobrazuje percentuálny stav nabitia akumulátora. Symbol % počas nabíjania bliká. Po úplnom nabití sa na displeji zobrazí hodnota 100 %.

FUNKCIA AUTOMATICKEJ INTELIGENTNEJ OCHRANY
- Zariadenie je vybavené inteligentnou ochrannou funkciou. Po približne 3 sekundách bez nabíjania alebo bez ďalšej obsluhy prejde zariadenie do úsporného režimu.
- Ak zariadenie počas používania nepracuje správne, nevytvára prúd vzduchu, často sa samovoľne zastavuje, nadmerne sa zahrieva, zapácha alebo z neho vychádza dym, okamžite ho prestaňte používať.

Odporúčanie: Po neštandardnom vypnutí alebo poruche skontrolujte, či nie je nasávací alebo výstupný otvor zablokovaný nečistotami alebo cudzím predmetom. Pred opätovným použitím odstráňte prekážky a nechajte zariadenie vychladnúť. Ak problém pretrváva, zariadenie ďalej nepoužívajte a obráťte sa na autorizovaný servis.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
- Mini akumulátorový fukár nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu pri bežnej prevádzke.
- Nasávací a výstupný otvor vzduchu pravidelne kontrolujte a čistite od prachu a nečistôt.
- V prípade potreby drobné nečistoty z povrchu zariadenia odstráňte pomocou navlhčenej handričky vo vlažnej vode.
- Na čistenie nepoužívajte alkohol, riedidlá, odlakovač, agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne materiály. Mohlo by dôjsť k poškodeniu, prasknutiu alebo zmene farby povrchu zariadenia.
- Mini akumulátorový fukár neponárajte do vody ani do žiadneho čistiaceho prostriedku.
- Ak sa mini akumulátorový fukár nepoužíva uskladnite ho do pôvodného balenia. Zabránite tak jeho prípadnému poškodeniu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA


Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

CZ Český

MINI AKUMULÁTOROVÝ FUKAR

POPIS VÝROBKU

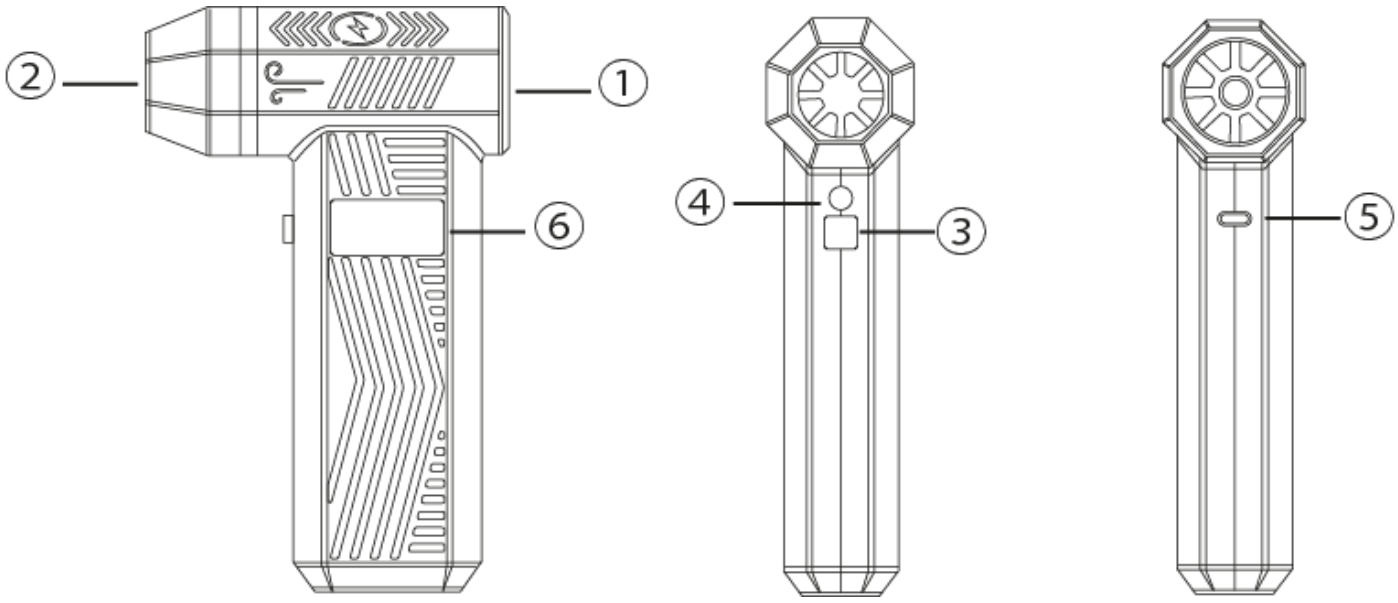
- Kompaktní a výkonný akumulátorový mini fukar je praktickým pomocníkem při odstraňování prachu a drobných nečistot, ofukování pracovních ploch, údržbě elektroniky, nářadí, vozidel nebo hůře dostupných míst.
- Díky přenosnému provedení, nízké hmotnosti a nabíjecímu akumulátoru je vhodný pro použití doma, v dílně, garáži, autě i v exteriéru.
- Fukar nabízí vícestupňovou regulaci výkonu, praktický digitální displej pro kontrolu nastaveného režimu a stavu akumulátoru, jakož i integrované osvětlení pro pohodlnější práci v hůře osvětlených prostorech.
- Nabíjení probíhá pomocí USB-C kabelu.
- Součástí balení je také praktické příslušenství v podobě tří nástavců:
    - **kartáčový nástavec** na čištění povrchů,
    - **nafukovací tryska** na nafukování menších předmětů,
    - **plochá tryska** na přesné usměrnění proudu vzduchu.
- Výrobek je vhodný také jako pomocník při rozfoukání uhlíků nebo briket v grilu.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno za případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a ne výrobce bude odpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná, pokud bude zařízení používáno ke komerčním, průmyslovým nebo podobným účelům.

TECHNICKÉ PARAMETRY					
Li-ion	**NAPĚTÍ**	7,2 V			
	KAPACITA	2 Ah			
	OTÁČKY BEZ ZÁTĚŽE	80 000 mim^{-1}			
	DOBA NABÍJENÍ	2 h			
	RYCHLOST FOUKÁNÍ VZDUCHU	9 m/s	12 m/s	20 m/s	25 m/s
	PROVOZNÍ DOBA	150 min	50 min	30 min	20 min
	PROVOZNÍ TEPLOTA	-10 – 60 °C			
	TEPLOTA SKLADOVÁNÍ	-20 – 45 °C			
	ROZMĚRY	9,5 x 4 x 15 cm			
	HMOTNOST	235 g			

CZ Český

ČÁSTI VÝROBKU



1	**NASÁVACÍ OTVOR VZDUCHU**	Slouží k nasávání vzduchu do zařízení. Během používání jej nezakrývejte a pravidelně kontrolujte, zda není zanesený prachem nebo nečistotami.
2	**VÝSTUPNÍ OTVOR VZDUCHU**	Usměrňuje proud vzduchu směrem ven ze zařízení. Slouží k ofukování, čištění nebo nafukování pomocí vhodného nástavce.
3	**ON/OFF PŘEPÍNAČ / PŘEPÍNAČ RYCHLOSTI**	Slouží k zapnutí, vypnutí zařízení a přepínání mezi výkonnostními stupni (rychlostmi foukání)
4	**LED OSVĚTLENÍ**	Zajišťuje lepší viditelnost při práci v hůře osvětlených prostorech.
5	**USB-C NABÍJECÍ PORT**	Konektor pro rychlé a efektivní nabíjení pomocí USB-C kabelu.
6	**DIGITÁLNÍ DISPLEJ**	Zobrazuje aktuální stupeň výkonu a stav nabití akumulátoru. Během nabíjení zobrazuje úroveň nabití baterie.

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Přečtěte si návod k použití.
	Používejte ochranné pracovní brýle.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho se ekologicky přijatelnou cestou obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic
	Třída ochrany III
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrny druhotných surovin.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může zapříčinit úraz, požár a/nebo těžká poranění. Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny pečlivě uschovejte pro případ budoucího použití.

CZ Český

- Spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí brání v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měly být pod dozorem, abyste se ujistili, že si se zařízením nehrají.
- Zařízení není vodotěsné. Nevystavujte jej dešti, sněhu, vysoké vlhkosti ani jej neponořujte do vody.
- Nepoužívejte zařízení v prostředí s výskytem hořlavých plynů, par nebo otevřeného ohně. Hrozí riziko výbuchu nebo požáru.
- Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí, v blízkosti vany, sprchy, umyvadla nebo jiných nádob s vodou. Zařízení vždy udržujte suché.
- Zařízení neobsluhujte mokrýma nebo vlhkýma rukama.
- Během provozu nikdy nevkládejte prsty, vlasy, cizí předměty ani žádné nástroje do nasávacího nebo výstupního otvoru vzduchu. Hrozí riziko poranění nebo poškození zařízení.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti vlasů, volného oblečení nebo předmětů, které by mohly být nasáty do nasávacího otvoru.
- Během používání nezakrývejte nasávací ani výstupní otvor vzduchu. Zablokování proudění vzduchu může způsobit přehřátí nebo poškození zařízení.
- Zařízení během provozu nenechávejte bez dozoru.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené, nadměrně se zahřívá, vydává nezvyklý zápach, kouř, nevytváří proud vzduchu nebo se během používání opakovaně samovolně zastavuje. V takovém případě zařízení okamžitě vypněte a dále jej nepoužívejte.
- Chraňte zařízení před pádem, nárazy a mechanickým poškozením. Poškození v důsledku nesprávného zacházení může vést k nefunkčnosti nebo ohrožení bezpečnosti.
- Zařízení chraňte před přímým slunečním zářením a vysokými teplotami ani jej nenechávejte jej ve vozidle, kde může dojít k nadměrnému zahřátí.
- Neprovádějte žádné neodborné zásahy do zařízení. V případě poruchy se obraťte na autorizovaný servis.
- Zařízení skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo dosah dětí, domácích zvířat, vlhkosti a zdrojů tepla.
- Neprovádějte žádné neodborné zásahy do zařízení. Zařízení nerozebírejte, neupravujte ani se jej nepokoušejte sami opravovat. V případě poruchy se obraťte na autorizovaný servis.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOR, NABÍJENÍ A NABÍJECÍ KABEL

- Před použitím si přečtěte všechny pokyny a upozornění na nabíjecím adaptéru, akumulátoru a zařízení.
- K nabíjení používejte dodaný USB-C kabel a vhodný kompatibilní nabíjecí adaptér.
- Zamezte používání nabíjecího adaptéru osobám včetně dětí, kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí brání v bezpečném používání spotřebiče bez dozoru nebo poučení. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Nabíjecí adaptér není určen k jinému použití než k nabíjení nabíjecích akumulátorů. Jakékoli jiné použití může vést k nebezpečným situacím, například k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte poškozený, deformovaný, přehřívající se nebo jinak vadný nabíjecí kabel ani nabíjecí adaptér. Hrozí riziko zkratu, úrazu elektrickým proudem, popálení nebo požáru.
- Ujistěte se, že nabíjecí kabel je umístěn tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout, zakopnout o něj ani jej jakkoli jinak poškodit.
- Napájecí adaptér by neměl být připojen k prodlužovacím kabelům, pokud to není absolutně nezbytné. Použití nesprávného prodlužovacího kabelu může vést k nebezpečným situacím, například k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- V žádném případě nepoužívejte nabíjecí adaptér, který utrpěl prudký úder, spadl nebo byl jakkoli jinak poškozen. Takový nabíjecí adaptér nechte zkontrolovat elektrikářem nebo autorizovaným servisním střediskem.
- Zařízení nepoužívejte během nabíjení.
- Napájecí adaptér nikdy nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel.

- Nabíjecí kabel neodpojujte mokrýma nebo vlhkýma rukama.
- Nabíjecí kabel neohýbejte nadměrnou silou, netahejte za něj, nekruťte jej, nestlačujte jej a nepokládejte na něj těžké předměty. Poškozený kabel ihned přestaňte používat.
- Zařízení nabíjejte pouze v suchém prostředí, na stabilním a nehořlavém povrchu, mimo dosah hořlavých materiálů.
- Během nabíjení zajistěte dostatečné větrání a zařízení nezakrývejte.
- Nabíjecí port udržujte čistý a suchý. Chraňte jej před prachem, vlhkostí, kovovými předměty, poškozením nebo deformací.
- Proces nabíjení sledujte na digitálním displeji. Během nabíjení se zobrazuje stav nabití akumulátoru, po úplném nabití se zobrazí hodnota 100 %.
- Po úplném nabití zařízení odpojte od nabíjení a nenechávejte jej zbytečně připojené k nabíjecímu adaptéru.
- Akumulátor úplně nevybíjejte a zařízení skladujte přiměřeně nabité.
- Pokud dojde k poškození akumulátoru, úniku elektrolytu, deformaci krytu, nadměrnému zahřívání nebo zápachu, zařízení okamžitě přestaňte používat a nenabíjejte jej.
- Při kontaktu elektrolytu s pokožkou zasažené místo důkladně omyjte vodou. Při zasažení očí je ihned vypláchněte čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Při požití elektrolytu okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Po skončení životnosti nevyhazujte zařízení se vestavěným akumulátorem do komunálního odpadu, ohně ani vody. Odevzdejte jej na příslušné sběrné místo určené pro elektroodpad nebo použité akumulátory.
- V žádném případě nerozebírejte nabíjecí adaptér ani se jej nepokoušejte sami opravovat. Jakýkoli zásah do nabíjecího adaptéru může vést k nebezpečným situacím, například k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Nabíjecí adaptér nechte opravit v autorizovaném servisním středisku.
- Nabíjecí adaptér udržujte čistý a nepoužívejte jej na lehce zápalném povrchu ani v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo požáru.
- Před čištěním, údržbou nebo uskladněním zařízení vypněte a odpojte od nabíjení.

POUŽITÍ

POUŽÍVÁNÍ

Zapnutí/vypnutí a přepínání rychlostí

- Zařízení zapnete krátkým stisknutím ON/OFF přepínače / přepínače rychlosti.
- Jednotlivé stupně výkonu se přepínají postupně od nejslabšího po nejsilnější opakovaným krátkým stisknutím tlačítka. Po nejvyšším stupni se dalším stisknutím zařízení vypne.
- Aktuálně nastavený stupeň výkonu se zobrazuje na digitálním displeji.

LED osvětlení

- LED osvětlení je vhodné při práci v hůře osvětlených prostorech.
- LED osvětlení zapnete dvojitým stisknutím ON/OFF přepínače / přepínače rychlosti.
- Opětovným dvojitým stisknutím ON/OFF přepínače / přepínače rychlosti LED osvětlení vypnete.

Digitální displej

- Během provozu digitální displej zobrazuje aktuální stupeň výkonu a indikaci rychlosti proudění vzduchu.
- Během nabíjení displej zobrazuje procentuální stav nabití akumulátoru.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

- Používejte pouze dodaný USB-C nabíjecí kabel a vhodný kompatibilní nabíjecí adaptér.

UPOZORNĚNÍ: Akumulátor se dodává v částečně nabitém stavu. Abyste zaručili plný výkon akumulátoru, před prvním použitím jej úplně nabijte.

- Lithium-iontové akumulátory lze kdykoli dobíjet, aniž by to negativně ovlivnilo jejich životnost.
- Přerušení nabíjení akumulátor nepoškozuje.

CZ Český

1. Zapojte USB-C nabíjecí kabel do nabíjecího portu zařízení.
2. Druhý konec kabelu připojte k vhodnému nabíjecímu adaptéru nebo kompatibilnímu USB zdroji napájení.
3. Nabíjecí adaptér zastrčte do elektrické zásuvky (V případě elektrické zásuvky s vypínačem přepněte vypínač do polohy „I“.).
4. Sledujte stav nabíjení na digitálním displeji. Během nabíjení se na digitálním displeji zobrazuje procentuální stav nabití akumulátoru. Symbol % během nabíjení bliká. Po úplném nabití se na displeji zobrazí hodnota 100 %.

FUNKCE AUTOMATICKÉ INTELIGENTNÍ OCHRANY

- Zařízení je vybaveno inteligentní ochrannou funkcí. Po přibližně 3 sekundách bez nabíjení nebo bez další obsluhy přejde zařízení do úsporného režimu.
- Pokud zařízení během používání nepracuje správně, nevytváří proud vzduchu, často se samovolně zastavuje, nadměrně se zahřívá, zapáchá nebo z něj vychází kouř, okamžitě jej přestaňte používat.

Doporučení: Po nestandardním vypnutí nebo poruše zkontrolujte, zda není nasávací nebo výstupní otvor zablokovaný nečistotami nebo cizím předmětem. Před opětovným použitím odstraňte překážky a nechte zařízení vychladnout. Pokud problém přetrvává, zařízení dále nepoužívejte a obraťte se na autorizovaný servis.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Mini akumulátorový fukar nevyžaduje žádnou speciální údržbu při běžném provozu.
- Nasávací a výstupní otvor vzduchu pravidelně kontrolujte a čistěte od prachu a nečistot.
- V případě potřeby drobné nečistoty z povrchu zařízení odstraňte pomocí navlhčeného hadříku ve vlažné vodě.
- K čištění nepoužívejte alkohol, ředidla, odlakovač, agresivní čisticí prostředky ani abrazivní materiály. Mohlo by dojít k poškození, prasknutí nebo změně barvy povrchu zařízení.
- Mini akumulátorový fukar neponořujte do vody ani do žádného čisticího prostředku.
- Pokud se mini akumulátorový fukar nepoužívá, uskladněte jej do původního balení. Zabráníte tak jeho případnému poškození.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijaty zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

HU Magyar

MINI AKKUMULÁTOROS FÚVÓ

TERMÉKLEÍRÁS

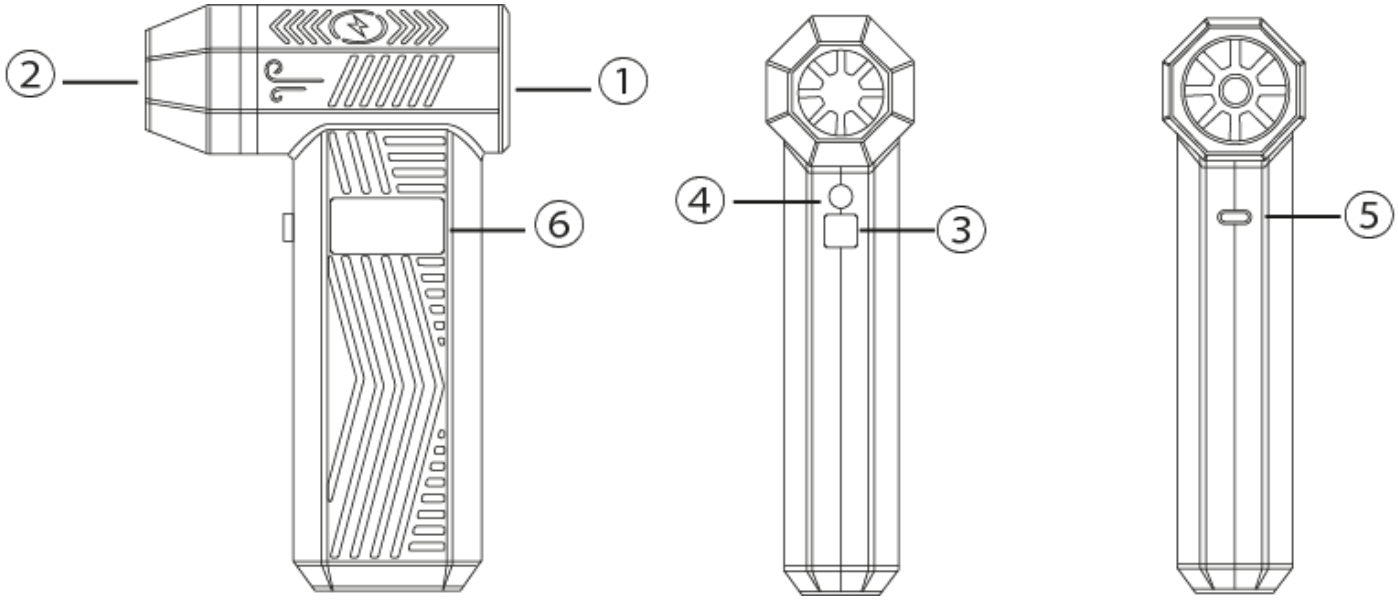
- A kompakt és nagy teljesítményű akkumulátoros mini fúvó praktikus segítő a por és apró szennyeződések eltávolításánál, munkafelületek lefúvatásánál, elektronika, szerszámok, járművek vagy nehezebben hozzáférhető helyek karbantartásánál.
- Hordozható kivitelének, alacsony tömegének és tölthető akkumulátorának köszönhetően alkalmas otthoni, műhelyben, garázsban, autóban és kültéri használatra is.
- A fúvó többfokozatú teljesítményszabályozást, praktikus digitális kijelzőt kínál a beállított üzemmód és az akkumulátor állapotának ellenőrzésére, valamint beépített világítást a kényelmesebb munkavégzéshez rosszabbul megvilágított helyeken.
- A töltés USB-C kábel segítségével történik.
- A csomagolás része praktikus tartozék is három feltét formájában:
    - **kefés feltét** felületek tisztításához,
    - **felfújó fúvóka** kisebb tárgyak felfújásához,
    - **lapos fúvóka** a légáram pontos irányításához.
- A termék segédeszközként is alkalmas a parázs vagy brikettek felszításához a grillben.

A berendezést kizárólag az előírt célokra használja. Bármilyen más használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Az ilyen nem rendeltetésszerű használat által okozott bármilyen károsodásért vagy sérülésért a felhasználó/kezelő, nem pedig a gyártó felelős. Ne feledje, hogy ezt a berendezést nem kereskedelmi vagy ipari használatra tervezték. A garancia nem lesz érvényes, ha a berendezést kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK					
	**FESZÜLTSÉG**	7,2 V			
	KAPACITÁS	2 Ah			
	**TERHELÉS NÉLKÜLI FORDULATSZÁM**	80 000 mim^{-1}			
	TÖLTÉSI IDŐ	2 h			
	LEVEGŐFÚVÁSI SEBESSÉG	9 m/s	12 m/s	20 m/s	25 m/s
	ÜZEMIDŐ	150 min	50 min	30 min	20 min
	ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET	-10 – 60 °C			
	TÁROLÁSI HŐMÉRSÉKLET	-20 – 45 °C			
	MÉRETEK	9,5 x 4 x 15 cm			
	**TÖMEG**	235 g			

HU Magyar

A TERMÉK RÉSZEI



1	**LEVEGŐBESZÍVÓ NYÍLÁS**	A levegő berendezésbe történő beszívására szolgál. Használat közben ne takarja le, és rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve porral vagy szennyeződésekkel.
2	**LEVEGŐKIMENETI NYÍLÁS**	A légáramot kifelé irányítja a berendezésből. Lefúvatásra, tisztításra vagy felfújásra szolgál megfelelő feltét segítségével.
3	**ON/OFF KAPCSOLÓ / SEBESSÉGKAPCSOLÓ**	A berendezés bekapcsolására, kikapcsolására és a teljesítményfokozatok közötti átkapcsolásra szolgál (fúvási sebességek)
4	**LED VILÁGÍTÁS**	Jobb láthatóságot biztosít rosszabbul megvilágított helyeken végzett munka során.
5	**USB-C TÖLTŐPORT**	Csatlakozó gyors és hatékony töltéshez USB-C kábel segítségével.
6	**DIGITÁLIS KIJELZŐ**	Megjeleníti az aktuális teljesítményfokozatot és az akkumulátor töltöttségi állapotát. Töltés közben megjeleníti az akkumulátor töltöttségi szintjét.

SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

	Olvassa el a használati útmutatót.
	Használjon védő munkaszemüveget.
	Ne dobja a szokásos háztartási hulladékba. Ehelyett környezetbarát módon forduljon újrahasznosító központokhoz. Kérjük, fordítson figyelmet a környezetvédelemre.
	A termék megfelel az érvényes európai irányelveknek, és elvégezték ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét
	III. védelmi osztály
	Ezért a csomagolásért pénzügyi hozzájárulást fizettek a visszavételre és annak további, újrahasznosítással történő feldolgozására.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, a csomagolóanyagokat ne dobja a kommunális hulladékba, hanem adja le a másodnyersanyag-gyűjtőhelyen.

HU Magyar

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A biztonsági figyelmeztetések és utasítások be nem tartása balesetet, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat. Gondosan őrizze meg az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást későbbi használat esetére.

- A készülék nem használható olyan személyek által (beleértve a gyermekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális alkalmatlansága vagy tapasztalat- és ismerethiánya akadályozza a készülék biztonságos használatát, ha nem felügyelik őket, vagy ha nem kaptak utasítást a készülék használatára vonatkozóan a biztonságukért felelős személytől.

- A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem játszanak a berendezéssel.

- A berendezés nem vízálló. Ne tegye ki esőnek, hónak, magas páratartalomnak, és ne merítse vízbe.

- Ne használja a berendezést gyúlékony gázok, gőzök vagy nyílt láng jelenlétében lévő környezetben. Robbanás- vagy tűzveszély áll fenn.

- Ne használja a berendezést nedves környezetben, kád, zuhanyzó, mosdó vagy más, vizet tartalmazó edények közelében. A berendezést mindig tartsa szárazon.

- Ne kezelje a berendezést vizes vagy nedves kézzel.

- Üzem közben soha ne helyezzen ujjakat, hajat, idegen tárgyakat vagy bármilyen szerszámot a levegőbeszívó vagy levegőkimeneti nyílásba. Sérülés vagy a berendezés károsodásának veszélye áll fenn.

- Ne használja a berendezést haj, laza ruházat vagy olyan tárgyak közelében, amelyeket a beszívónyílás beszívhat.

- Használat közben ne takarja le sem a levegőbeszívó, sem a levegőkimeneti nyílást. A légáramlás blokkolása túlmelegedést vagy a berendezés károsodását okozhatja.

- A berendezést üzem közben ne hagyja felügyelet nélkül.

- Ne használja a berendezést, ha sérült, túlzottan felmelegszik, szokatlan szagot, füstöt bocsát ki, nem hoz létre légáramot, vagy használat közben ismételten önműködően leáll. Ilyen esetben a berendezést azonnal kapcsolja ki, és ne használja tovább.

- Védje a berendezést leeséstől, ütésektől és mechanikai sérüléstől. A nem megfelelő kezelés következtében bekövetkező károsodás működésképtelenséghez vagy a biztonság veszélyeztetéséhez vezethet.

- Védje a berendezést a közvetlen napsugárzástól és magas hőmérséklettől, és ne hagyja járműben sem, ahol túlzott felmelegedés következhet be.

- Ne végezzen semmilyen szakszerűtlen beavatkozást a berendezésen. Meghibásodás esetén forduljon hivatalos szervizhez.

- A berendezést száraz és biztonságos helyen tárolja, gyermekektől, háziállatoktól, nedvességtől és hőforrásoktól távol.

- Ne végezzen semmilyen szakszerűtlen beavatkozást a berendezésen. Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne próbálja saját maga javítani a berendezést. Meghibásodás esetén forduljon hivatalos szervizhez.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AZ AKKUMULÁTORHOZ, TÖLTÉSHEZ ÉS TÖLTŐKÁBELHEZ

- Használat előtt olvassa el az összes utasítást és figyelmeztetést a töltőadapteren, az akkumulátoron és a berendezésen.

- Töltéshez használja a mellékelt USB-C kábelt és megfelelő kompatibilis töltőadaptert.

- Akadályozza meg a töltőadapter használatát olyan személyek által, beleértve a gyermekeket is, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális alkalmatlansága vagy tapasztalat- és ismerethiánya megakadályozza a készülék biztonságos használatát felügyelet vagy oktatás nélkül. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

- A töltőadapter nem rendeltetett más használatra, mint tölthető akkumulátorok töltésére. Bármilyen más használat veszélyes helyzetekhez vezethet, például tűzhöz vagy áramütéshez.

- Ne használjon sérült, deformált, túlmelegedő vagy más módon hibás töltőkábelt vagy töltőadaptert. Rövidzárlat, áramütés, égési sérülés vagy tűz veszélye áll fenn.

- Győződjön meg arról, hogy a töltőkábel úgy van elhelyezve, hogy senki ne léphessen rá, ne botolhasson meg benne, és semmilyen más módon ne sérthesse meg.

- A hálózati adaptert nem szabad hosszabbító kábelekhez csatlakoztatni, hacsak ez nem feltétlenül szükséges. Nem megfelelő hosszabbító kábel használata veszélyes helyzetekhez vezethet, például tűzhöz vagy áramütéshez.
- Semmilyen körülmények között ne használjon olyan töltőadaptert, amely erős ütést szenvedett, leesett vagy bármilyen más módon megsérült. Az ilyen töltőadaptert ellenőriztesse villanyszerelővel vagy hivatalos szervizközponttal.
- Ne használja a berendezést töltés közben.
- A hálózati adaptert soha ne húzza ki az aljzatból a kábelnél fogva.
- A töltőkábelt ne válassza le vizes vagy nedves kézzel.
- A töltőkábelt ne hajlítsa túlzott erővel, ne húzza, ne csavarja, ne nyomja össze, és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. A sérült kábelt azonnal hagyja abba használni.
- A berendezést csak száraz környezetben, stabil és nem éghető felületen, gyúlékony anyagoktól távol töltse.
- Töltés közben biztosítson megfelelő szellőzést, és ne takarja le a berendezést.
- A töltőportot tartsa tisztán és szárazon. Védje portól, nedvességtől, fémtárgyaktól, sérüléstől vagy deformációtól.
- A töltési folyamatot figyelje a digitális kijelzőn. Töltés közben megjelenik az akkumulátor töltöttségi állapota, teljes feltöltés után a 100 % érték jelenik meg.
- Teljes feltöltés után válassza le a berendezést a töltésről, és ne hagyja feleslegesen csatlakoztatva a töltőadapterhez.
- Az akkumulátort ne merítse le teljesen, és a berendezést megfelelően feltöltött állapotban tárolja.
- Ha az akkumulátor megsérül, elektrolit szivárog, a burkolat deformálódik, túlzott felmelegedés vagy szag jelentkezik, azonnal hagyja abba a berendezés használatát, és ne töltse azt.
- Ha az elektrolit bőrrel érintkezik, az érintett helyet alaposan mossa le vízzel. Ha szembe kerül, azonnal öblítse ki tiszta vízzel, és keressen orvosi segítséget. Elektrolit lenyelése esetén azonnal keressen orvosi segítséget.
- Élettartama végén a beépített akkumulátorral rendelkező berendezést ne dobja kommunális hulladékba, tűzbe vagy vízbe. Adja le a megfelelő, elektromos hulladék vagy használt akkumulátorok számára kijelölt gyűjtőhelyen.
- Semmilyen körülmények között ne szerelje szét a töltőadaptert, és ne próbálja saját maga javítani. Bármilyen beavatkozás a töltőadapterbe veszélyes helyzetekhez vezethet, például tűzhöz vagy áramütéshez. A töltőadaptert hivatalos szervizközpontban javíttassa meg.
- A töltőadaptert tartsa tisztán, és ne használja könnyen gyúlékony felületen, illetve robbanás- vagy tűzveszélyes környezetben.
- Tisztítás, karbantartás vagy tárolás előtt kapcsolja ki a berendezést, és válassza le a töltésről.

HASZNÁLAT

HASZNÁLAT

Bekapcsolás/kikapcsolás és sebességek átkapcsolása

- A berendezést az ON/OFF kapcsoló / sebességkapcsoló rövid megnyomásával kapcsolja be.
- Az egyes teljesítményfokozatok fokozatosan, a leggyengébbtől a legerősebbig váltanak át a gomb ismételt rövid megnyomásával. A legmagasabb fokozat után egy további megnyomással a berendezés kikapcsol.
- Az aktuálisan beállított teljesítményfokozat a digitális kijelzőn jelenik meg.

LED világítás

- A LED világítás alkalmas rosszabbul megvilágított helyeken végzett munkához.
- A LED világítást az ON/OFF kapcsoló / sebességkapcsoló dupla megnyomásával kapcsolja be.
- Az ON/OFF kapcsoló / sebességkapcsoló ismételt dupla megnyomásával a LED világítást kikapcsolja.

Digitális kijelző

- Üzem közben a digitális kijelző megjeleníti az aktuális teljesítményfokozatot és a légáramlási sebesség

jelzését.
- Töltés közben a kijelző megjeleníti az akkumulátor százalékos töltöttségi állapotát.

AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE
- Csak a mellékelt USB-C töltőkábelt és megfelelő kompatibilis töltőadaptert használja.
FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátort részben feltöltött állapotban szállítják. Az akkumulátor teljes teljesítményének biztosítása érdekében az első használat előtt teljesen töltse fel.
- A lítium-ion akkumulátorok bármikor újratölthetők anélkül, hogy ez negatívan befolyásolná élettartamukat.
- A töltés megszakítása nem károsítja az akkumulátort.

1. Csatlakoztassa az USB-C töltőkábelt a berendezés töltőportjába.
2. A kábel másik végét csatlakoztassa megfelelő töltőadapterhez vagy kompatibilis USB áramforráshoz.
3. Dugja a töltőadaptert az elektromos aljzatba (Kapcsolóval ellátott elektromos aljzat esetén kapcsolja a kapcsolót „I" állásba.).
4. Figyelje a töltési állapotot a digitális kijelzőn. Töltés közben a digitális kijelzőn megjelenik az akkumulátor százalékos töltöttségi állapota. A % szimbólum töltés közben villog. Teljes feltöltés után a kijelzőn a 100 % érték jelenik meg.

AUTOMATIKUS INTELLIGENS VÉDELMI FUNKCIÓ
- A berendezés intelligens védelmi funkcióval van felszerelve. Körülbelül 3 másodperc után töltés vagy további kezelés nélkül a berendezés energiatakarékos üzemmódba lép.
- Ha a berendezés használat közben nem működik megfelelően, nem hoz létre légáramot, gyakran önműködően leáll, túlzottan felmelegszik, szagot áraszt vagy füst távozik belőle, azonnal hagyja abba a használatát.

Ajánlás: Nem szabványos kikapcsolás vagy meghibásodás után ellenőrizze, hogy a beszívó- vagy kimeneti nyílás nincs-e elzárva szennyeződésekkel vagy idegen tárggyal. Újbóli használat előtt távolítsa el az akadályokat, és hagyja a berendezést lehűlni. Ha a probléma továbbra is fennáll, ne használja tovább a berendezést, és forduljon hivatalos szervizhez.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A mini akkumulátoros fúvó normál üzem során nem igényel semmilyen speciális karbantartást.
- A levegőbeszívó és levegőkimeneti nyílást rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a portól és szennyeződésektől.
- Szükség esetén a berendezés felületéről az apró szennyeződéseket langyos vízben megnedvesített törlőkendő segítségével távolítsa el.
- Tisztításhoz ne használjon alkoholt, hígítót, körömlakklemosót, agresszív tisztítószereket vagy abrazív anyagokat. Ez a berendezés felületének károsodását, megrepedését vagy elszíneződését okozhatná.
- A mini akkumulátoros fúvót ne merítse vízbe vagy semmilyen tisztítószerbe.
- Ha a mini akkumulátoros fúvót nem használja, tárolja az eredeti csomagolásban. Így megakadályozza annak esetleges károsodását.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő edény szimbóluma a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a szokásos kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében juttassa el ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik őket. Alternatívaként egyes országokban termékeit visszaviheti a helyi kereskedőnek egy egyenértékű új termék vásárlásakor. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a

környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív hatások megelőzéséhez, amelyek a hulladékok nem megfelelő ártalmatlanításának következményei lehetnének. További részleteket kérjen a helyi hivataltól vagy a legközelebbi gyűjtőhelytől. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti előírásokkal összhangban bírságok szabhatók ki.

HR Hrvatski

MINI AKUMULATORSKI PUHAČ

OPIS PROIZVODA

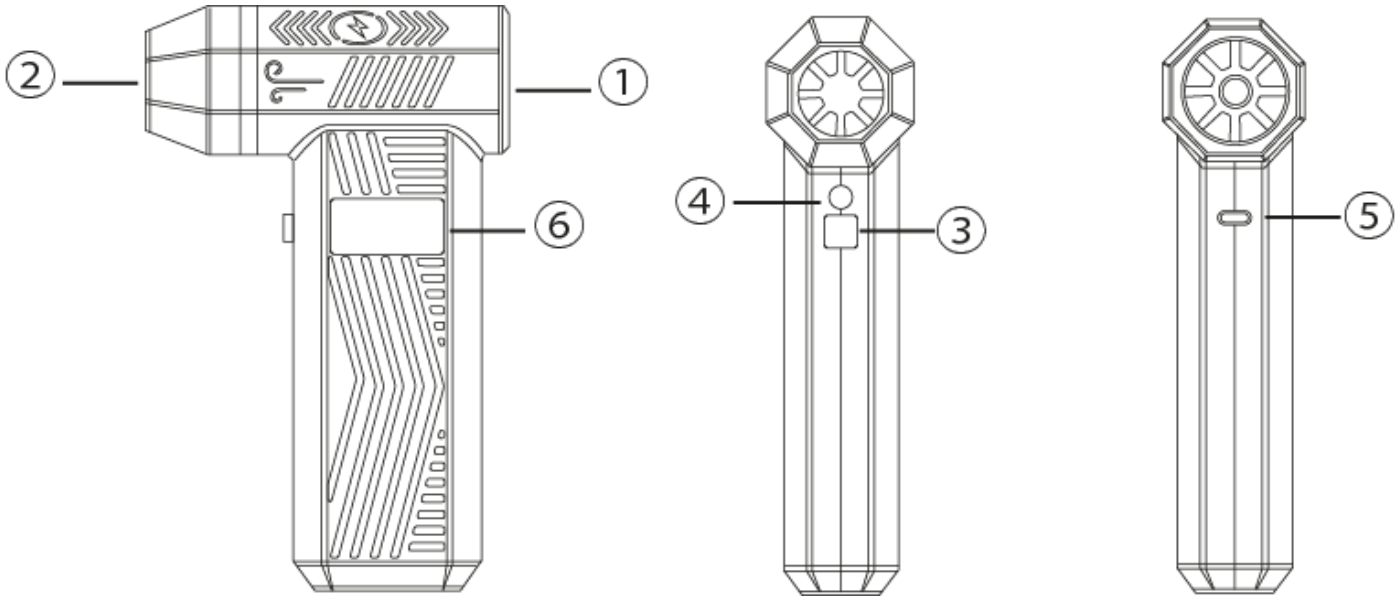
- Kompaktni i snažni akumulatorski mini puhač praktičan je pomoćnik pri uklanjanju prašine i sitnih nečistoća, otpuhivanju radnih površina, održavanju elektronike, alata, vozila ili teže dostupnih mjesta.
- Zahvaljujući prijenosnoj izvedbi, maloj masi i punjivom akumulatoru prikladan je za uporabu kod kuće, u radionici, garaži, autu i u eksterijeru.
- Puhač nudi višestupanjsku regulaciju snage, praktičan digitalni zaslon za kontrolu podešenog režima i stanja akumulatora, kao i integrirano osvjetljenje za udobniji rad u slabije osvijetljenim prostorima.
- Punjenje se odvija pomoću USB-C kabela.
- Sastavni dio pakiranja je i praktičan pribor u obliku tri nastavka:
  - **nastavak s četkom** za čišćenje površina,
  - **mlaznica** za napuhavanje manjih predmeta,
  - **plosnata mlaznica** za precizno usmjeravanje struje zraka.
- Proizvod je prikladan i kao pomoćnik pri raspuhivanju ugljena ili briketa u roštilju.

Uređaj koristite samo za propisane svrhe. Svaka druga uporaba smatra se slučajem nepravilne uporabe. Korisnik/rukovatelj, a ne proizvođač, bit će odgovoran za bilo kakvo oštećenje ili ozljede uzrokovane ovom nepravilnom uporabom. Zapamtite da ovaj uređaj nije projektiran za komercijalnu ili industrijsku uporabu. Jamstvo neće vrijediti ako se uređaj koristi u komercijalne, industrijske ili slične svrhe.

TEHNIČKI PARAMETRI					
	**NAPON**	7,2 V			
	KAPACITET	2 Ah			
	**BROJ OKRETAJA BEZ OPTEREĆENJA**	80 000 mim^{-1}			
	VRIJEME PUNJENJA	2 h			
	BRZINA PUHANJA ZRAKA	9 m/s	12 m/s	20 m/s	25 m/s
	VRIJEME RADA	150 min	50 min	30 min	20 min
	RADNA TEMPERATURA	-10 – 60 °C			
	TEMPERATURA SKLADIŠTENJA	-20 – 45 °C			
	DIMENZIJE	9,5 x 4 x 15 cm			
	**MASA**	235 g			

HR Hrvatski

DIJELOVI PROIZVODA



1	**USISNI OTVOR ZRAKA**	Služi za usisavanje zraka u uređaj. Tijekom uporabe ga ne prekrivajte i redovito provjeravajte nije li začepljen prašinom ili nečistoćama.
2	**IZLAZNI OTVOR ZRAKA**	Usmjerava struju zraka prema van iz uređaja. Služi za otpuhivanje, čišćenje ili napuhavanje pomoću prikladnog nastavka.
3	**ON/OFF PREKIDAČ / PREKIDAČ BRZINE**	Služi za uključivanje, isključivanje uređaja i prebacivanje između stupnjeva snage (brzina puhanja)
4	**LED OSVJETLJENJE**	Osigurava bolju vidljivost pri radu u slabije osvijetljenim prostorima.
5	**USB-C PRIKLJUČAK ZA PUNJENJE**	Konektor za brzo i učinkovito punjenje pomoću USB-C kabela.
6	**DIGITALNI ZASLON**	Prikazuje trenutačni stupanj snage i stanje napunjenosti akumulatora. Tijekom punjenja prikazuje razinu napunjenosti baterije.

OBJAŠNJENJA SIMBOLA

	Pročitajte upute za uporabu.
	Koristite zaštitne radne naočale.
	Ne bacajte u uobičajeni kućni otpad. Umjesto toga, ekološki prihvatljivim putem obratite se reciklažnim centrima. Molimo posvetite pažnju zaštiti okoliša.
	Proizvod je u skladu s važećim europskim direktivama i provedena je metoda ocjenjivanja sukladnosti ovih direktiva
	Razred zaštite III
	Za ovu ambalažu plaćen je financijski doprinos za povratni prihvat i njezinu daljnju obradu recikliranjem.
	Ambalažni materijali su reciklabilni. Ambalažne materijale ljubazno ne bacajte u komunalni otpad, nego ih predajte u skupljalište sekundarnih sirovina.

SIGURNOSNE UPUTE

- Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepridržavanje sigurnosnih upozorenja i uputa može prouzročiti ozljedu, požar i/ili teške ozljede. Sva sigurnosna upozorenja i upute pažljivo sačuvajte za slučaj buduće uporabe.

HR Hrvatski

- Uređaj nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući djecu) kojima fizička, osjetilna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprječava sigurnu uporabu uređaja, ako nad njima neće biti nadzor ili ako nisu bile upućene u uporabu uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako biste se uvjerili da se ne igraju s uređajem.
- Uređaj nije vodootporan. Ne izlažite ga kiši, snijegu, visokoj vlažnosti niti ga uranjajte u vodu.
- Ne koristite uređaj u okruženju s prisutnošću zapaljivih plinova, para ili otvorenog plamena. Postoji rizik od eksplozije ili požara.
- Ne koristite uređaj u vlažnom okruženju, u blizini kade, tuša, umivaonika ili drugih posuda s vodom. Uređaj uvijek održavajte suhim.
- Uređajem ne rukujte mokrim ili vlažnim rukama.
- Tijekom rada nikada ne stavljajte prste, kosu, strane predmete niti bilo kakve alate u usisni ili izlazni otvor zraka. Postoji rizik od ozljede ili oštećenja uređaja.
- Ne koristite uređaj u blizini kose, labave odjeće ili predmeta koji bi mogli biti usisani u usisni otvor.
- Tijekom uporabe ne prekrivajte usisni niti izlazni otvor zraka. Blokiranje protoka zraka može uzrokovati pregrijavanje ili oštećenje uređaja.
- Uređaj tijekom rada ne ostavljajte bez nadzora.
- Uređaj ne koristite ako je oštećen, pretjerano se zagrijava, ispušta neuobičajen miris, dim, ne stvara struju zraka ili se tijekom uporabe opetovano samovoljno zaustavlja. U tom slučaju uređaj odmah isključite i dalje ga ne koristite.
- Zaštitite uređaj od pada, udaraca i mehaničkog oštećenja. Oštećenje uslijed nepravilnog rukovanja može dovesti do nefunkcionalnosti ili ugrožavanja sigurnosti.
- Uređaj zaštitite od izravnog sunčevog zračenja i visokih temperatura niti ga ne ostavljajte ga u vozilu, gdje može doći do pretjeranog zagrijavanja.
- Ne obavljajte nikakve nestručne zahvate na uređaju. U slučaju kvara obratite se ovlaštenom servisu.
- Uređaj skladištite na suhom i sigurnom mjestu, izvan dohvata djece, kućnih životinja, vlage i izvora topline.
- Ne obavljajte nikakve nestručne zahvate na uređaju. Uređaj ne rastavljajte, ne prepravljajte niti ga ne pokušavajte sami popravljati. U slučaju kvara obratite se ovlaštenom servisu.

SIGURNOSNE UPUTE ZA AKUMULATOR, PUNJENJE I KABEL ZA PUNJENJE

- Prije uporabe pročitajte sve upute i upozorenja na adapteru za punjenje, akumulatoru i uređaju.
- Za punjenje koristite isporučeni USB-C kabel i prikladan kompatibilni adapter za punjenje.
- Spriječite uporabu adaptera za punjenje osobama uključujući djecu, kojima fizička, osjetilna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprječava sigurnu uporabu uređaja bez nadzora ili pouke. Djeca se s uređajem ne smiju igrati.
- Adapter za punjenje nije namijenjen za drugu uporabu osim za punjenje punjivih akumulatora. Svaka druga uporaba može dovesti do opasnih situacija, primjerice do požara ili električnog udara.
- Ne koristite oštećen, deformiran, pregrijavajući ili na drugi način neispravan kabel za punjenje niti adapter za punjenje. Postoji rizik od kratkog spoja, električnog udara, opeklina ili požara.
- Uvjerite se da je kabel za punjenje postavljen tako da nitko na njega ne može stati, spotaknuti se o njega niti ga bilo kako drugačije oštetiti.
- Mrežni adapter ne bi trebao biti priključen na produžne kabele, ako to nije apsolutno nužno. Uporaba neispravnog produžnog kabela može dovesti do opasnih situacija, primjerice do požara ili električnog udara.
- Ni u kojem slučaju ne koristite adapter za punjenje koji je pretrpio snažan udarac, pao ili bio bilo kako drugačije oštećen. Takav adapter za punjenje neka pregleda električar ili ovlašteni servisni centar.
- Uređaj ne koristite tijekom punjenja.
- Mrežni adapter nikada ne izvlačite iz utičnice povlačenjem za kabel.
- Kabel za punjenje ne odspajajte mokrim ili vlažnim rukama.
- Kabel za punjenje ne savijajte prekomjernom silom, ne vucite ga, ne uvijajte ga, ne pritišćite ga i ne stavljajte na njega teške predmete. Oštećeni kabel odmah prestanite koristiti.
- Uređaj punite samo u suhom okruženju, na stabilnoj i negorivoj površini, izvan dohvata zapaljivih materijala.

- Tijekom punjenja osigurajte dostatno provjetravanje i uređaj ne prekrivajte.
- Priključak za punjenje održavajte čistim i suhim. Zaštitite ga od prašine, vlage, metalnih predmeta, oštećenja ili deformacije.
- Proces punjenja pratite na digitalnom zaslonu. Tijekom punjenja prikazuje se stanje napunjenosti akumulatora, nakon potpunog punjenja prikazuje se vrijednost 100 %.
- Nakon potpunog punjenja uređaj odspojite od punjenja i ne ostavljajte ga nepotrebno priključenim na adapter za punjenje.
- Akumulator potpuno ne praznite i uređaj skladištite primjereno napunjen.
- Ako dođe do oštećenja akumulatora, curenja elektrolita, deformacije kućišta, pretjeranog zagrijavanja ili mirisa, uređaj odmah prestanite koristiti i ne punite ga.
- Pri kontaktu elektrolita s kožom zahvaćeno mjesto temeljito operite vodom. Pri zahvaćanju očiju odmah ih isperite čistom vodom i potražite liječničku pomoć. Pri gutanju elektrolita odmah potražite liječničku pomoć.
- Nakon završetka životnog vijeka ne bacajte uređaj s ugrađenim akumulatorom u komunalni otpad, vatru niti vodu. Predajte ga na odgovarajuće sabirno mjesto namijenjeno za elektrootpad ili rabljene akumulatore.
- Ni u kojem slučaju ne rastavljajte adapter za punjenje niti ga ne pokušavajte sami popravljati. Bilo kakav zahvat u adapter za punjenje može dovesti do opasnih situacija, primjerice do požara ili električnog udara. Adapter za punjenje neka se popravi u ovlaštenom servisnom centru.
- Adapter za punjenje održavajte čistim i ne koristite ga na lako zapaljivoj površini niti u okruženju s opasnošću od eksplozije ili požara.
- Prije čišćenja, održavanja ili skladištenja uređaj isključite i odspojite od punjenja.

UPORABA

UPORABA

Uključivanje/isključivanje i prebacivanje brzina

- Uređaj uključite kratkim pritiskom ON/OFF prekidača / prekidača brzine.
- Pojedinačni stupnjevi snage prebacuju se postupno od najslabijeg do najjačeg ponovljenim kratkim pritiskom tipke. Nakon najvišeg stupnja, daljnjim pritiskom uređaj se isključuje.
- Trenutačno podešen stupanj snage prikazuje se na digitalnom zaslonu.

LED osvjetljenje

- LED osvjetljenje prikladno je pri radu u slabije osvijetljenim prostorima.
- LED osvjetljenje uključite dvostrukim pritiskom ON/OFF prekidača / prekidača brzine.
- Ponovnim dvostrukim pritiskom ON/OFF prekidača / prekidača brzine LED osvjetljenje isključite.

Digitalni zaslon

- Tijekom rada digitalni zaslon prikazuje trenutačni stupanj snage i indikaciju brzine protoka zraka.
- Tijekom punjenja zaslon prikazuje postotno stanje napunjenosti akumulatora.

PUNJENJE AKUMULATORA

- Koristite samo isporučeni USB-C kabel za punjenje i prikladan kompatibilni adapter za punjenje.

UPOZORENJE: Akumulator se isporučuje u djelomično napunjenom stanju. Kako biste zajamčili punu snagu akumulatora, prije prve uporabe ga potpuno napunite.

- Litij-ionski akumulatori mogu se bilo kada dopunjavati bez toga da to negativno utječe na njihov životni vijek.
- Prekid punjenja ne oštećuje akumulator.

1. Spojite USB-C kabel za punjenje u priključak za punjenje uređaja.
2. Drugi kraj kabela priključite na prikladan adapter za punjenje ili kompatibilan USB izvor napajanja.
3. Adapter za punjenje utaknite u električnu utičnicu (U slučaju električne utičnice s prekidačem prebacite prekidač u položaj „I“.).

4. Pratite stanje punjenja na digitalnom zaslonu. Tijekom punjenja na digitalnom zaslonu prikazuje se postotno stanje napunjenosti akumulatora. Simbol % tijekom punjenja treperi. Nakon potpunog punjenja na zaslonu se prikazuje vrijednost 100 %.

FUNKCIJA AUTOMATSKE INTELIGENTNE ZAŠTITE

- Uređaj je opremljen inteligentnom zaštitnom funkcijom. Nakon približno 3 sekunde bez punjenja ili bez daljnjeg rukovanja uređaj prelazi u štedni način rada.
- Ako uređaj tijekom uporabe ne radi ispravno, ne stvara struju zraka, često se samovoljno zaustavlja, pretjerano se zagrijava, zaudara ili iz njega izlazi dim, odmah ga prestanite koristiti.

Preporuka: Nakon nestandardnog isključivanja ili kvara provjerite nije li usisni ili izlazni otvor blokiran nečistoćama ili stranim predmetom. Prije ponovne uporabe uklonite prepreke i pustite uređaj da se ohladi. Ako problem potraje, uređaj dalje ne koristite i obratite se ovlaštenom servisu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Mini akumulatorski puhač ne zahtijeva nikakvo posebno održavanje pri uobičajenom radu.
- Usisni i izlazni otvor zraka redovito provjeravajte i čistite od prašine i nečistoća.
- U slučaju potrebe sitne nečistoće s površine uređaja uklonite pomoću krpice navlažene u mlakoj vodi.
- Za čišćenje ne koristite alkohol, razrjeđivače, odstranjivač laka za nokte, agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale. Moglo bi doći do oštećenja, pucanja ili promjene boje površine uređaja.
- Mini akumulatorski puhač ne uranjajte u vodu niti u bilo kakvo sredstvo za čišćenje.
- Ako se mini akumulatorski puhač ne koristi, uskladištite ga u originalno pakiranje. Tako ćete spriječiti njegovo eventualno oštećenje.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Simbol prekrižene posude za otpad na proizvodima ili u pratećim dokumentima znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju dodavati u obični komunalni otpad. Za pravilno zbrinjavanje, obnovu i recikliranje dostavite ove proizvode na određena sabirna mjesta, gdje će biti prihvaćeni besplatno. Alternativno u nekim zemljama možete vratiti svoje proizvode lokalnom prodavaču pri kupnji ekvivalentnog novog proizvoda. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati vrijedne prirodne resurse i doprinosite prevenciji potencijalnih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje, što bi mogle biti posljedice nepravilnog zbrinjavanja otpada. Daljnje pojedinosti zatražite od lokalnog ureda ili najbližeg sabirnog mjesta. Pri nepravilnom zbrinjavanju ove vrste otpada mogu biti u skladu s nacionalnim propisima izrečene kazne.

RO Română

MINI SUFLANTĂ CU ACUMULATOR

DESCRIEREA PRODUSULUI

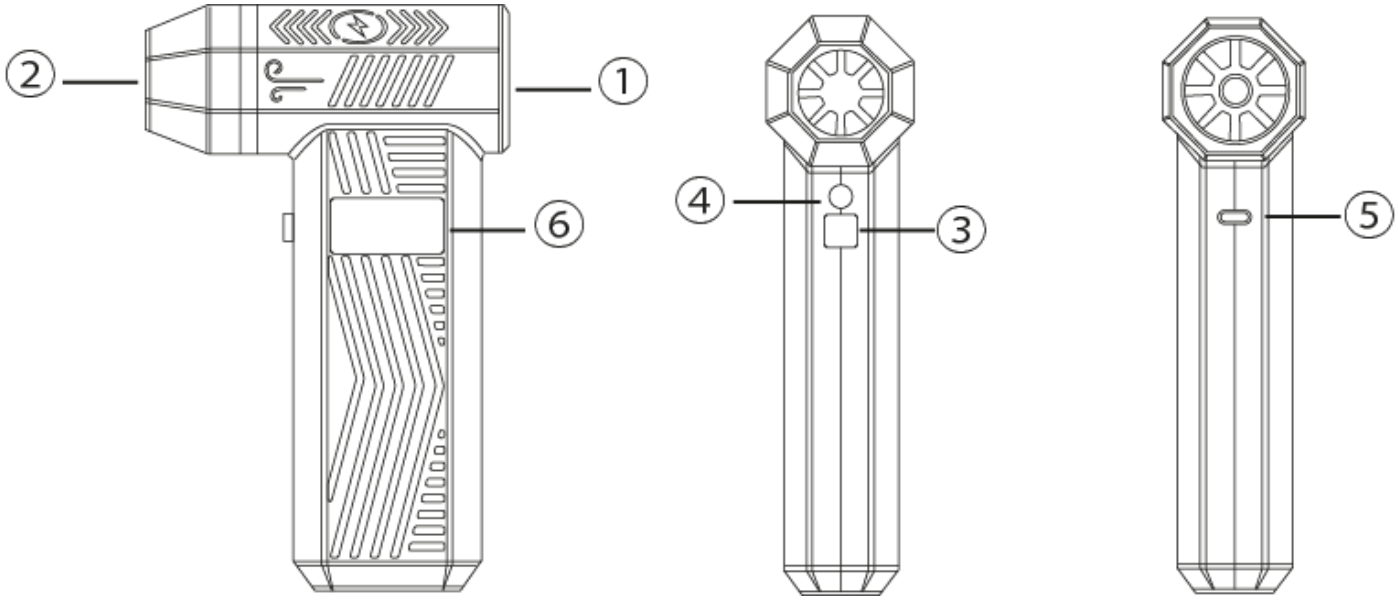
- Mini suflanta cu acumulator, compactă și puternică, este un ajutor practic la îndepărtarea prafului și a impurităților mici, suflarea suprafețelor de lucru, întreținerea electronicii, uneltelor, vehiculelor sau a locurilor mai greu accesibile.
- Datorită execuției portabile, greutății reduse și acumulatorului reîncărcabil, este potrivită pentru utilizare acasă, în atelier, garaj, mașină și în exterior.
- Suflanta oferă reglare a puterii în mai multe trepte, un afișaj digital practic pentru controlul modului setat și al stării acumulatorului, precum și iluminare integrată pentru lucru mai confortabil în spații mai slab iluminate.
- Încărcarea se realizează cu ajutorul unui cablu USB-C.
- Pachetul include și accesorii practice sub forma a trei accesorii:
    - **accesoriu cu perie** pentru curățarea suprafețelor,
    - **duză de umflare** pentru umflarea obiectelor mai mici,
    - **duză plată** pentru direcționarea precisă a fluxului de aer.
- Produsul este potrivit și ca ajutor la aprinderea cărbunilor sau brichetelor în grătar.

Utilizați dispozitivul numai în scopurile prescrise. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul/operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru orice deteriorare sau răniri cauzate de această utilizare necorespunzătoare. Rețineți că acest dispozitiv nu a fost proiectat pentru utilizare comercială sau industrială. Garanția nu va fi valabilă dacă dispozitivul va fi utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

PARAMETRI TEHNICI					
	**TENSIUNE**	7,2 V			
	CAPACITATE	2 Ah			
	**TURAȚII FĂRĂ SARCINĂ**	80 000 mim^{-1}			
	TIMP DE ÎNCĂRCARE	2 h			
	VITEZA DE SUFLARE A AERULUI	9 m/s	12 m/s	20 m/s	25 m/s
	DURATĂ DE FUNCȚIONARE	150 min	50 min	30 min	20 min
	TEMPERATURĂ DE FUNCȚIONARE	-10 – 60 °C			
	TEMPERATURĂ DE DEPOZITARE	-20 – 45 °C			
	DIMENSIUNI	9,5 x 4 x 15 cm			
	**GREUTATE**	235 g			

RO Română

PĂRȚILE PRODUSULUI



1	**ORIFICIU DE ASPIRAȚIE A AERULUI**	Servește la aspirarea aerului în dispozitiv. În timpul utilizării nu îl acoperiți și verificați regulat dacă nu este înfundat cu praf sau impurități.
2	**ORIFICIU DE IEȘIRE A AERULUI**	Direcționează fluxul de aer spre exterior din dispozitiv. Servește la suflare, curățare sau umflare cu ajutorul unui accesoriu adecvat.
3	**COMUTATOR ON/OFF / COMUTATOR DE VITEZĂ**	Servește la pornirea, oprirea dispozitivului și comutarea între treptele de putere (vitezele de suflare)
4	**ILUMINARE LED**	Asigură vizibilitate mai bună la lucru în spații mai slab iluminate.
5	**PORT DE ÎNCĂRCARE USB-C**	Conector pentru încărcare rapidă și eficientă cu ajutorul unui cablu USB-C.
6	**AFIȘAJ DIGITAL**	Afișează treapta actuală de putere și starea de încărcare a acumulatorului. În timpul încărcării afișează nivelul de încărcare al bateriei.

EXPLICAȚIILE SIMBOLURILOR

	Citiți instrucțiunile de utilizare.
	Utilizați ochelari de protecție pentru lucru.
	Nu aruncați în deșeurile menajere obișnuite. În schimb, pe o cale acceptabilă din punct de vedere ecologic, adresați-vă centrelor de reciclare. Vă rugăm să acordați atenție protecției mediului.
	Produsul este în conformitate cu directivele europene aplicabile și a fost efectuată metoda de evaluare a conformității acestor directive
	Clasa de protecție III
	Pentru acest ambalaj a fost achitată o contribuție financiară pentru preluare înapoi și prelucrarea ulterioară prin reciclare.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare în deșeurile municipale, ci să le predați la un centru de colectare a materiilor prime secundare.

RO Română

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Citiți toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor de siguranță și a instrucțiunilor poate provoca accident, incendiu și/sau răniri grave. Păstrați cu grijă toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru utilizare viitoare.

- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cărora incapacitatea fizică, senzorială sau mentală ori lipsa de experiență și cunoștințe le împiedică utilizarea în siguranță a aparatului, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

- Copiii ar trebui să fie sub supraveghere, pentru a vă asigura că nu se joacă cu dispozitivul.

- Dispozitivul nu este impermeabil. Nu îl expuneți la ploaie, zăpadă, umiditate ridicată și nu îl scufundați în apă.

- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu cu prezența gazelor inflamabile, vaporilor sau focului deschis. Există risc de explozie sau incendiu.

- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umed, în apropierea căzii, dușului, chiuvetei sau a altor recipiente cu apă. Mențineți întotdeauna dispozitivul uscat.

- Nu operați dispozitivul cu mâinile ude sau umede.

- În timpul funcționării nu introduceți niciodată degete, păr, obiecte străine sau orice unelte în orificiul de aspirație sau de ieșire a aerului. Există risc de rănire sau deteriorare a dispozitivului.

- Nu utilizați dispozitivul în apropierea părului, hainelor largi sau obiectelor care ar putea fi aspirate în orificiul de aspirație.

- În timpul utilizării nu acoperiți orificiul de aspirație și nici orificiul de ieșire a aerului. Blocarea fluxului de aer poate provoca supraîncălzirea sau deteriorarea dispozitivului.

- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul funcționării.

- Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat, se încălzește excesiv, emană miros neobișnuit, fum, nu creează flux de aer sau în timpul utilizării se oprește în mod repetat de la sine. În acest caz, opriți imediat dispozitivul și nu îl mai utilizați.

- Protejați dispozitivul împotriva căderii, loviturilor și deteriorării mecanice. Deteriorarea ca urmare a manipulării necorespunzătoare poate duce la nefuncționare sau periclitarea siguranței.

- Protejați dispozitivul împotriva radiației solare directe și temperaturilor ridicate și nici nu îl lăsați în vehicul, unde poate avea loc încălzirea excesivă.

- Nu efectuați nicio intervenție neprofesionistă asupra dispozitivului. În caz de defecțiune, adresați-vă unui service autorizat.

- Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și sigur, în afara accesului copiilor, animalelor de companie, umidității și surselor de căldură.

- Nu efectuați nicio intervenție neprofesionistă asupra dispozitivului. Nu demontați dispozitivul, nu îl modificați și nu încercați să îl reparați singuri. În caz de defecțiune, adresați-vă unui service autorizat.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATOR, ÎNCĂRCARE ȘI CABLU DE ÎNCĂRCARE

- Înainte de utilizare, citiți toate instrucțiunile și avertismentele de pe adaptorul de încărcare, acumulator și dispozitiv.

- Pentru încărcare utilizați cablul USB-C furnizat și un adaptor de încărcare compatibil adecvat.

- Împiedicați utilizarea adaptorului de încărcare de către persoane, inclusiv copii, cărora incapacitatea fizică, senzorială sau mentală ori lipsa de experiență și cunoștințe le împiedică utilizarea în siguranță a aparatului fără supraveghere sau instruire. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

- Adaptorul de încărcare nu este destinat unei alte utilizări decât încărcarea acumulatorilor reîncărcabili. Orice altă utilizare poate duce la situații periculoase, de exemplu la incendiu sau electrocutare.

- Nu utilizați cablu de încărcare sau adaptor de încărcare deteriorat, deformat, care se supraîncălzește sau altfel defect. Există risc de scurtcircuit, electrocutare, arsură sau incendiu.

- Asigurați-vă că cablul de încărcare este amplasat astfel încât nimeni să nu poată călca pe el, să se împiedice de el și nici să îl deterioreze în orice alt mod.

- Adaptorul de alimentare nu ar trebui să fie conectat la cabluri prelungitoare, dacă acest lucru nu este absolut necesar. Utilizarea unui cablu prelungitor incorect poate duce la situații periculoase, de exemplu la incendiu sau electrocutare.
- În niciun caz nu utilizați un adaptor de încărcare care a suferit o lovitură puternică, a căzut sau a fost deteriorat în orice alt mod. Lăsați un astfel de adaptor de încărcare să fie verificat de un electrician sau de un centru de service autorizat.
- Nu utilizați dispozitivul în timpul încărcării.
- Nu scoateți niciodată adaptorul de alimentare din priză trăgând de cablu.
- Nu deconectați cablul de încărcare cu mâinile ude sau umede.
- Nu îndoiți cablul de încărcare cu forță excesivă, nu trageți de el, nu îl răsuciți, nu îl strângeți și nu așezați pe el obiecte grele. Încetați imediat să utilizați cablul deteriorat.
- Încărcați dispozitivul numai într-un mediu uscat, pe o suprafață stabilă și neinflamabilă, în afara accesului materialelor inflamabile.
- În timpul încărcării asigurați ventilație suficientă și nu acoperiți dispozitivul.
- Mențineți portul de încărcare curat și uscat. Protejați-l de praf, umiditate, obiecte metalice, deteriorare sau deformare.
- Urmăriți procesul de încărcare pe afișajul digital. În timpul încărcării se afișează starea de încărcare a acumulatorului, după încărcarea completă se afișează valoarea 100 %.
- După încărcarea completă, deconectați dispozitivul de la încărcare și nu îl lăsați conectat inutil la adaptorul de încărcare.
- Nu descărcați complet acumulatorul și depozitați dispozitivul încărcat corespunzător.
- Dacă are loc deteriorarea acumulatorului, scurgerea electrolitului, deformarea carcasei, încălzirea excesivă sau apariția mirosului, încetați imediat să utilizați dispozitivul și nu îl încărcați.
- La contactul electrolitului cu pielea, spălați bine zona afectată cu apă. La contactul cu ochii, clătiți-i imediat cu apă curată și solicitați ajutor medical. La înghițirea electrolitului, solicitați imediat ajutor medical.
- După sfârșitul duratei de viață, nu aruncați dispozitivul cu acumulator încorporat în deșeurile municipale, foc sau apă. Predați-l la locul de colectare corespunzător destinat deșeurilor electrice sau acumulatorilor uzați.
- În niciun caz nu demontați adaptorul de încărcare și nu încercați să îl reparați singuri. Orice intervenție asupra adaptorului de încărcare poate duce la situații periculoase, de exemplu la incendiu sau electrocutare. Lăsați adaptorul de încărcare să fie reparat într-un centru de service autorizat.
- Mențineți adaptorul de încărcare curat și nu îl utilizați pe o suprafață ușor inflamabilă și nici într-un mediu cu pericol de explozie sau incendiu.
- Înainte de curățare, întreținere sau depozitare, opriți dispozitivul și deconectați-l de la încărcare.

UTILIZARE

UTILIZARE

Pornire/oprire și comutarea vitezelor

- Porniți dispozitivul prin apăsarea scurtă a comutatorului ON/OFF / comutatorului de viteză.
- Treptele individuale de putere se comută treptat de la cea mai slabă la cea mai puternică prin apăsarea scurtă repetată a butonului. După treapta cea mai înaltă, dispozitivul se oprește printr-o altă apăsare.
- Treapta actual setată de putere se afișează pe afișajul digital.

Iluminare LED

- Iluminarea LED este potrivită la lucru în spații mai slab iluminate.
- Porniți iluminarea LED prin apăsarea dublă a comutatorului ON/OFF / comutatorului de viteză.
- Prin apăsarea dublă repetată a comutatorului ON/OFF / comutatorului de viteză opriți iluminarea LED.

Afișaj digital

- În timpul funcționării, afișajul digital afișează treapta actuală de putere și indicația vitezei fluxului de aer.

- În timpul încărcării, afișajul afișează starea procentuală de încărcare a acumulatorului.

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

- Utilizați numai cablul de încărcare USB-C furnizat și un adaptor de încărcare compatibil adecvat.

ATENȚIONARE: Acumulatorul se livrează în stare parțial încărcată. Pentru a garanta performanța completă a acumulatorului, înainte de prima utilizare încărcați-l complet.

- Acumulatorii litiu-ion pot fi reîncărcați oricând fără ca acest lucru să le afecteze negativ durata de viață.
- Întreruperea încărcării nu deteriorează acumulatorul.

1. Conectați cablul de încărcare USB-C la portul de încărcare al dispozitivului.
2. Conectați celălalt capăt al cablului la un adaptor de încărcare adecvat sau la o sursă de alimentare USB compatibilă.
3. Introduceți adaptorul de încărcare în priza electrică (În cazul unei prize electrice cu întrerupător, comutați întrerupătorul în poziția „I“.).
4. Urmăriți starea încărcării pe afișajul digital. În timpul încărcării, pe afișajul digital se afișează starea procentuală de încărcare a acumulatorului. Simbolul % clipește în timpul încărcării. După încărcarea completă, pe afișaj se afișează valoarea 100 %.

FUNCȚIA AUTOMATĂ DE PROTECȚIE INTELIGENTĂ

- Dispozitivul este echipat cu o funcție inteligentă de protecție. După aproximativ 3 secunde fără încărcare sau fără altă operare, dispozitivul trece în modul de economisire a energiei.
- Dacă dispozitivul în timpul utilizării nu funcționează corect, nu creează flux de aer, se oprește frecvent de la sine, se încălzește excesiv, miroase sau iese fum din el, încetați imediat să îl utilizați.

Recomandare: După o oprire nestandard sau defecțiune, verificați dacă orificiul de aspirație sau de ieșire nu este blocat de impurități sau un obiect străin. Înainte de reutilizare, îndepărtați obstacolele și lăsați dispozitivul să se răcească. Dacă problema persistă, nu mai utilizați dispozitivul și adresați-vă unui service autorizat.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Mini suflanta cu acumulator nu necesită nicio întreținere specială în timpul funcționării obișnuite.
- Verificați și curățați regulat orificiul de aspirație și de ieșire a aerului de praf și impurități.
- Dacă este necesar, îndepărtați impuritățile mici de pe suprafața dispozitivului cu ajutorul unei lavete umezite în apă călduță.
- Pentru curățare nu utilizați alcool, diluanți, dizolvant pentru ojă, agenți de curățare agresivi sau materiale abrazive. Ar putea avea loc deteriorarea, crăparea sau schimbarea culorii suprafeței dispozitivului.
- Nu scufundați mini suflanta cu acumulator în apă și nici în niciun agent de curățare.
- Dacă mini suflanta cu acumulator nu se utilizează, depozitați-o în ambalajul original. Astfel veți preveni eventuala ei deteriorare.

PROTECȚIA MEDIULUI



Simbolul containerului de deșeuri tăiat de pe produse sau din documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie adăugate la deșeurile municipale obișnuite. Pentru eliminarea corectă, valorificare și reciclare, livrați aceste produse la punctele de colectare desemnate, unde vor fi primite gratuit. Alternativ, în unele țări puteți returna produsele dumneavoastră comerciantului local la cumpărarea unui produs nou echivalent. Prin eliminarea corectă a acestui produs veți ajuta la păstrarea resurselor naturale valoroase și contribuiți la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi consecințele eliminării incorecte a deșeurilor. Solicitați detalii suplimentare de la autoritatea locală sau de la cel mai apropiat punct de colectare. La eliminarea

incorectă a acestui tip de deșeu pot fi acordate amenzi în conformitate cu reglementările naționale.

EN English

MINI CORDLESS BLOWER

PRODUCT DESCRIPTION

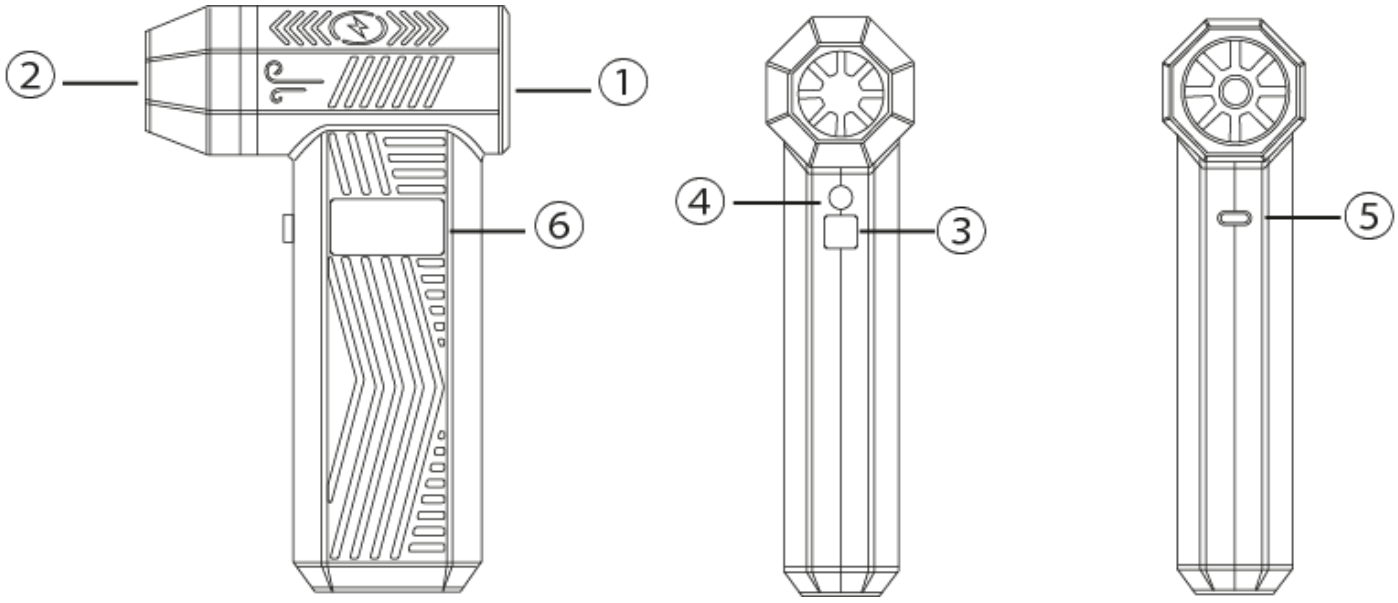
- The compact and powerful cordless mini blower is a practical helper for removing dust and small dirt particles, blowing off work surfaces, maintaining electronics, tools, vehicles or harder-to-reach places.
- Thanks to its portable design, low weight and rechargeable battery, it is suitable for use at home, in the workshop, garage, car and outdoors.
- The blower offers multi-stage power regulation, a practical digital display for checking the set mode and battery status, as well as integrated lighting for more comfortable work in poorly lit areas.
- Charging takes place using a USB-C cable.
- The package also includes practical accessories in the form of three attachments:
  - **brush attachment** for cleaning surfaces,
  - **inflation nozzle** for inflating smaller objects,
  - **flat nozzle** for precise direction of the air flow.
- The product is also suitable as a helper for fanning coals or briquettes in the grill.

Use the device only for the prescribed purposes. Any other use is considered a case of improper use. The user/operator and not the manufacturer will be responsible for any damage or injuries caused by this improper use. Remember that this device was not designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

TECHNICAL PARAMETERS					
	**VOLTAGE**	7,2 V			
	CAPACITY	2 Ah			
	**NO-LOAD SPEED**	80 000 mim^{-1}			
	CHARGING TIME	2 h			
	AIR BLOWING SPEED	9 m/s	12 m/s	20 m/s	25 m/s
	OPERATING TIME	150 min	50 min	30 min	20 min
	OPERATING TEMPERATURE	-10 – 60 °C			
	STORAGE TEMPERATURE	-20 – 45 °C			
	DIMENSIONS	9,5 x 4 x 15 cm			
	**WEIGHT**	235 g			

EN English

PARTS OF THE PRODUCT



1	**AIR INTAKE OPENING**	Serves to suck air into the device. Do not cover it during use and regularly check whether it is not clogged with dust or dirt.
2	**AIR OUTLET OPENING**	Directs the air flow outward from the device. Serves for blowing off, cleaning or inflating using a suitable attachment.
3	**ON/OFF SWITCH / SPEED SWITCH**	Serves to switch the device on, switch it off and switch between power levels (blowing speeds)
4	**LED LIGHTING**	Ensures better visibility when working in poorly lit areas.
5	**USB-C CHARGING PORT**	Connector for fast and efficient charging using a USB-C cable.
6	**DIGITAL DISPLAY**	Displays the current power level and battery charge status. During charging it displays the battery charge level.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS

	Read the instructions for use.
	Use protective work glasses.
	Do not throw into ordinary household waste. Instead, in an environmentally acceptable way contact recycling centres. Please pay attention to environmental protection.
	The product complies with applicable European directives and the conformity assessment method of these directives has been carried out
	Protection class III
	A financial contribution has been paid for this packaging for take-back and its further processing by recycling.
	Packaging materials are recyclable. Please do not throw packaging materials into municipal waste, but hand them over to a secondary raw materials collection point.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the safety warnings and instructions may cause injury, fire and/or serious injuries. Keep all safety warnings and instructions carefully for future use.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental

incapacity or lack of experience and knowledge prevents them from safely using the appliance, unless they are supervised or have been instructed regarding use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is not waterproof. Do not expose it to rain, snow, high humidity or immerse it in water.
- Do not use the device in an environment with the presence of flammable gases, vapours or open flame. There is a risk of explosion or fire.
- Do not use the device in a humid environment, near a bathtub, shower, washbasin or other containers with water. Always keep the device dry.
- Do not operate the device with wet or damp hands.
- During operation, never insert fingers, hair, foreign objects or any tools into the air intake or outlet opening. There is a risk of injury or damage to the device.
- Do not use the device near hair, loose clothing or objects that could be sucked into the intake opening.
- Do not cover the air intake or outlet opening during use. Blocking the air flow may cause overheating or damage to the device.
- Do not leave the device unattended during operation.
- Do not use the device if it is damaged, overheats excessively, gives off an unusual smell, smoke, does not create an air flow or repeatedly stops spontaneously during use. In such a case, switch the device off immediately and do not continue to use it.
- Protect the device from falling, impacts and mechanical damage. Damage due to improper handling may lead to malfunction or safety hazards.
- Protect the device from direct sunlight and high temperatures and also do not leave it in a vehicle where excessive heating may occur.
- Do not carry out any unprofessional interventions in the device. In case of malfunction, contact an authorised service centre.
- Store the device in a dry and safe place, out of the reach of children, pets, moisture and heat sources.
- Do not carry out any unprofessional interventions in the device. Do not disassemble, modify or attempt to repair the device yourself. In case of malfunction, contact an authorised service centre.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY, CHARGING AND CHARGING CABLE

- Before use, read all instructions and warnings on the charging adapter, battery and device.
- Use the supplied USB-C cable and a suitable compatible charging adapter for charging.
- Prevent use of the charging adapter by persons including children whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience and knowledge prevents them from safely using the appliance without supervision or instruction. Children must not play with the appliance.
- The charging adapter is not intended for any use other than charging rechargeable batteries. Any other use may lead to dangerous situations, for example fire or electric shock.
- Do not use a damaged, deformed, overheating or otherwise faulty charging cable or charging adapter. There is a risk of short circuit, electric shock, burns or fire.
- Make sure that the charging cable is placed so that no one can step on it, trip over it or damage it in any other way.
- The power adapter should not be connected to extension cables unless absolutely necessary. Use of an incorrect extension cable may lead to dangerous situations, for example fire or electric shock.
- Under no circumstances use a charging adapter that has suffered a sharp impact, fallen or been damaged in any other way. Have such a charging adapter checked by an electrician or an authorised service centre.
- Do not use the device during charging.
- Never pull the power adapter out of the socket by pulling the cable.
- Do not disconnect the charging cable with wet or damp hands.
- Do not bend the charging cable with excessive force, pull it, twist it, press it or place heavy objects on it. Stop using a damaged cable immediately.

- Charge the device only in a dry environment, on a stable and non-flammable surface, out of the reach of flammable materials.
- Ensure sufficient ventilation during charging and do not cover the device.
- Keep the charging port clean and dry. Protect it from dust, moisture, metal objects, damage or deformation.
- Monitor the charging process on the digital display. During charging, the battery charge status is displayed; after full charging, the value 100 % is displayed.
- After full charging, disconnect the device from charging and do not leave it unnecessarily connected to the charging adapter.
- Do not completely discharge the battery and store the device adequately charged.
- If battery damage, electrolyte leakage, deformation of the cover, excessive heating or smell occurs, stop using the device immediately and do not charge it.
- In case of electrolyte contact with skin, wash the affected area thoroughly with water. In case of contact with eyes, rinse them immediately with clean water and seek medical assistance. If electrolyte is swallowed, seek medical assistance immediately.
- At the end of its service life, do not throw the device with the built-in battery into municipal waste, fire or water. Hand it over to the appropriate collection point intended for electrical waste or used batteries.
- Under no circumstances disassemble the charging adapter or attempt to repair it yourself. Any intervention in the charging adapter may lead to dangerous situations, for example fire or electric shock. Have the charging adapter repaired at an authorised service centre.
- Keep the charging adapter clean and do not use it on an easily flammable surface or in an environment with a risk of explosion or fire.
- Before cleaning, maintenance or storage, switch the device off and disconnect it from charging.

USE

USE

Switching on/off and switching speeds

- Switch the device on by briefly pressing the ON/OFF switch / speed switch.
- Individual power levels are switched gradually from the weakest to the strongest by repeated short pressing of the button. After the highest level, another press switches the device off.
- The currently set power level is displayed on the digital display.

LED lighting

- LED lighting is suitable when working in poorly lit areas.
- Switch the LED lighting on by double pressing the ON/OFF switch / speed switch.
- Switch the LED lighting off by double pressing the ON/OFF switch / speed switch again.

Digital display

- During operation, the digital display shows the current power level and indication of the air flow speed.
- During charging, the display shows the percentage battery charge status.

BATTERY CHARGING

- Use only the supplied USB-C charging cable and a suitable compatible charging adapter.

WARNING: The battery is supplied in a partially charged state. To ensure full battery performance, fully charge it before first use.

- Lithium-ion batteries can be recharged at any time without negatively affecting their service life.
- Interrupting charging does not damage the battery.

1. Connect the USB-C charging cable to the charging port of the device.
2. Connect the other end of the cable to a suitable charging adapter or compatible USB power source.
3. Insert the charging adapter into an electrical socket (In the case of an electrical socket with a switch,

switch the switch to position „I“.).
4. Monitor the charging status on the digital display. During charging, the percentage battery charge status is displayed on the digital display. The % symbol flashes during charging. After full charging, the display shows the value 100 %.

AUTOMATIC INTELLIGENT PROTECTION FUNCTION

- The device is equipped with an intelligent protection function. After approximately 3 seconds without charging or without further operation, the device switches to power-saving mode.
- If the device does not work correctly during use, does not create an air flow, frequently stops spontaneously, overheats excessively, smells or smoke comes out of it, stop using it immediately.

Recommendation: After non-standard shutdown or malfunction, check whether the intake or outlet opening is blocked by dirt or a foreign object. Remove obstacles before reuse and allow the device to cool down. If the problem persists, do not continue to use the device and contact an authorised service centre.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The mini cordless blower does not require any special maintenance during normal operation.
- Regularly check and clean the air intake and outlet opening from dust and dirt.
- If necessary, remove small dirt particles from the surface of the device using a cloth moistened in lukewarm water.
- Do not use alcohol, thinners, nail polish remover, aggressive cleaning agents or abrasive materials for cleaning. Damage, cracking or colour change of the device surface could occur.
- Do not immerse the mini cordless blower in water or in any cleaning agent.
- If the mini cordless blower is not used, store it in the original packaging. This will prevent its possible damage.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



The symbol of the crossed-out waste bin on products or in accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, recovery and recycling, deliver these products to designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you can return your products to your local retailer when purchasing an equivalent new product. By proper disposal of this product you will help preserve valuable natural resources and help prevent potential negative impacts on the environment and human health, which could be the consequences of improper waste disposal. Request further details from the local authority or the nearest collection point. In case of improper disposal of this type of waste, fines may be imposed in accordance with national regulations.

DE Deutsch

MINI-AKKU-GEBLÄSE

PRODUKTBESCHREIBUNG

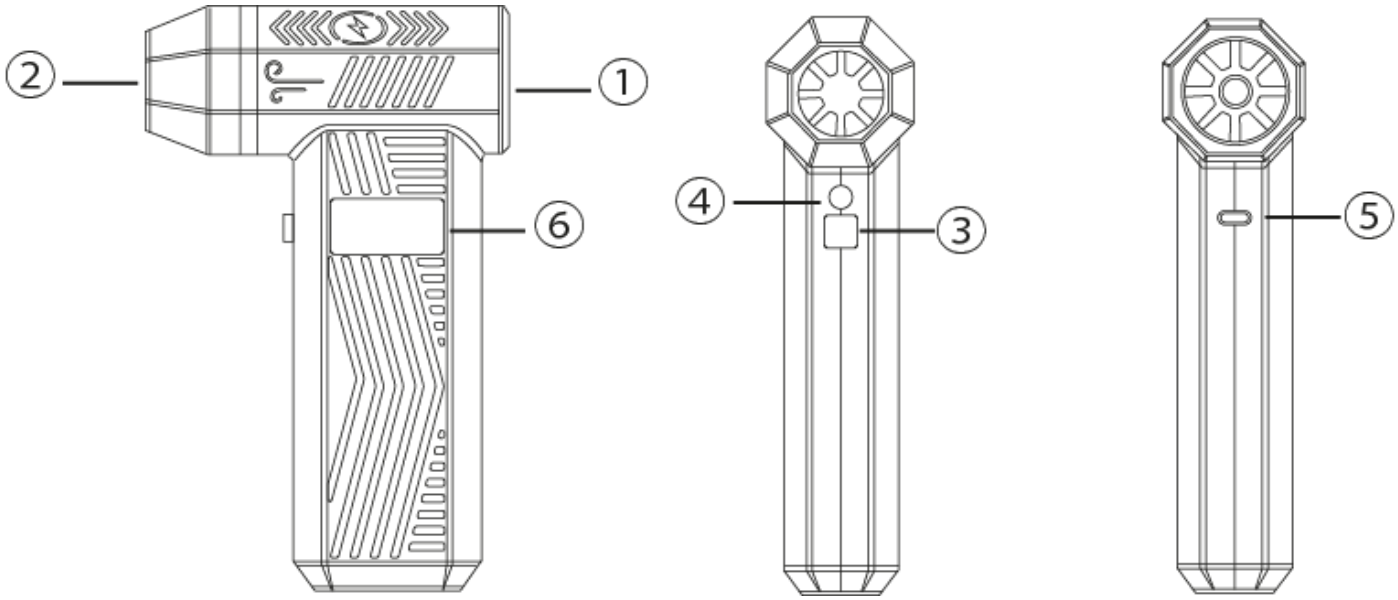
- Das kompakte und leistungsstarke Akku-Mini-Gebläse ist ein praktischer Helfer beim Entfernen von Staub und kleinen Verunreinigungen, beim Abblasen von Arbeitsflächen, bei der Wartung von Elektronik, Werkzeugen, Fahrzeugen oder schwerer zugänglichen Stellen.
- Dank der tragbaren Ausführung, des geringen Gewichts und des wiederaufladbaren Akkus ist es für die Verwendung zu Hause, in der Werkstatt, Garage, im Auto sowie im Außenbereich geeignet.
- Das Gebläse bietet eine mehrstufige Leistungsregelung, ein praktisches digitales Display zur Kontrolle des eingestellten Modus und des Akkustands sowie eine integrierte Beleuchtung für komfortableres Arbeiten in schlechter beleuchteten Bereichen.
- Das Laden erfolgt mithilfe eines USB-C-Kabels.
- Im Lieferumfang ist auch praktisches Zubehör in Form von drei Aufsätzen enthalten:
    - **Bürstenaufsatz** zum Reinigen von Oberflächen,
    - **Aufblasdüse** zum Aufblasen kleinerer Gegenstände,
    - **Flachdüse** zur genauen Ausrichtung des Luftstroms.
- Das Produkt eignet sich auch als Helfer beim Anfachen von Kohlen oder Briketts im Grill.

Verwenden Sie das Gerät nur für die vorgeschriebenen Zwecke. Jede andere Verwendung gilt als Fall einer unsachgemäßen Verwendung. Der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller ist für jegliche Schäden oder Verletzungen verantwortlich, die durch diese unsachgemäße Verwendung verursacht werden. Denken Sie daran, dass dieses Gerät nicht für den kommerziellen oder industriellen Gebrauch entwickelt wurde. Die Garantie gilt nicht, wenn das Gerät für kommerzielle, industrielle oder ähnliche Zwecke verwendet wird.

TECHNISCHE PARAMETER					
	**SPANNUNG**	7,2 V			
	KAPAZITÄT	2 Ah			
	**LEERLAUFDREHZAHL**	80 000 mim^{-1}			
	LADEZEIT	2 h			
	LUFTBLASGESCHWINDIGKEIT	9 m/s	12 m/s	20 m/s	25 m/s
	BETRIEBSDAUER	150 min	50 min	30 min	20 min
	BETRIEBSTEMPERATUR	-10 – 60 °C			
	LAGERTEMPERATUR	-20 – 45 °C			
	ABMESSUNGEN	9,5 x 4 x 15 cm			
	**GEWICHT**	235 g			

DE Deutsch

TEILE DES PRODUKTS



1	**LUFTANSAUGÖFFNUNG**	Dient zum Ansaugen von Luft in das Gerät. Während der Verwendung nicht abdecken und regelmäßig kontrollieren, ob sie nicht mit Staub oder Verunreinigungen zugesetzt ist.
2	**LUFTAUSLASSÖFFNUNG**	Leitet den Luftstrom nach außen aus dem Gerät. Dient zum Abblasen, Reinigen oder Aufblasen mithilfe eines geeigneten Aufsatzes.
3	**ON/OFF-SCHALTER / GESCHWINDIGKEITSSCHALTER**	Dient zum Ein- und Ausschalten des Geräts und zum Umschalten zwischen den Leistungsstufen (Blasgeschwindigkeiten)
4	**LED-BELEUCHTUNG**	Gewährleistet bessere Sichtbarkeit bei der Arbeit in schlechter beleuchteten Bereichen.
5	**USB-C-LADEPORT**	Anschluss für schnelles und effizientes Laden mithilfe eines USB-C-Kabels.
6	**DIGITALES DISPLAY**	Zeigt die aktuelle Leistungsstufe und den Ladezustand des Akkus an. Während des Ladens zeigt es den Ladezustand der Batterie an.

ERLÄUTERUNGEN DER SYMBOLE

	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung.
	Verwenden Sie Schutzarbeitsbrille.
	Nicht in den gewöhnlichen Hausmüll werfen. Wenden Sie sich stattdessen auf ökologisch akzeptablem Weg an Recyclingstellen. Bitte widmen Sie dem Schutz der Umwelt Aufmerksamkeit.
	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien und es wurde die Methode der Konformitätsbewertung dieser Richtlinien durchgeführt
	Schutzklasse III
	Für diese Verpackung wurde ein finanzieller Beitrag für die Rücknahme und ihre weitere Verarbeitung durch Recycling entrichtet.

DE Deutsch

	Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Werfen Sie Verpackungsmaterialien bitte nicht in den Kommunalabfall, sondern geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Sekundärrohstoffe ab.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Hinweise. Die Nichtbeachtung der Sicherheitswarnungen und Hinweise kann einen Unfall, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitswarnungen und Hinweise sorgfältig für den Fall einer zukünftigen Verwendung auf.
- Das Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, deren physische, sensorische oder mentale Unfähigkeit oder Mangel an Erfahrung und Kenntnissen sie an der sicheren Verwendung des Geräts hindert, wenn sie nicht beaufsichtigt werden oder nicht hinsichtlich der Verwendung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen wurden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist nicht wasserdicht. Setzen Sie es nicht Regen, Schnee, hoher Feuchtigkeit aus und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit Vorkommen von brennbaren Gasen, Dämpfen oder offenem Feuer. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung, in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Waschbeckens oder anderer Behälter mit Wasser. Halten Sie das Gerät stets trocken.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Stecken Sie während des Betriebs niemals Finger, Haare, Fremdkörper oder irgendwelche Werkzeuge in die Luftansaug- oder Luftauslassöffnung. Es besteht Verletzungsgefahr oder Gefahr der Beschädigung des Geräts.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Haaren, loser Kleidung oder Gegenständen, die in die Ansaugöffnung eingesaugt werden könnten.
- Decken Sie während der Verwendung weder die Luftansaug- noch die Luftauslassöffnung ab. Das Blockieren des Luftstroms kann eine Überhitzung oder Beschädigung des Geräts verursachen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, sich übermäßig erwärmt, ungewöhnlichen Geruch oder Rauch abgibt, keinen Luftstrom erzeugt oder sich während der Verwendung wiederholt selbsttätig stoppt. Schalten Sie das Gerät in diesem Fall sofort aus und verwenden Sie es nicht weiter.
- Schützen Sie das Gerät vor Sturz, Stößen und mechanischer Beschädigung. Eine Beschädigung infolge unsachgemäßer Behandlung kann zu Funktionsunfähigkeit oder Gefährdung der Sicherheit führen.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen und lassen Sie es auch nicht im Fahrzeug, wo es zu übermäßiger Erwärmung kommen kann.
- Führen Sie keine unsachgemäßen Eingriffe am Gerät durch. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an einen autorisierten Service.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern, Haustieren, Feuchtigkeit und Wärmequellen.
- Führen Sie keine unsachgemäßen Eingriffe am Gerät durch. Zerlegen Sie das Gerät nicht, verändern Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an einen autorisierten Service.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKU, LADEN UND LADEKABEL

- Lesen Sie vor der Verwendung alle Hinweise und Warnungen am Ladeadapter, Akku und Gerät.
- Verwenden Sie zum Laden das mitgelieferte USB-C-Kabel und einen geeigneten kompatiblen Ladeadapter.
- Verhindern Sie die Verwendung des Ladeadapters durch Personen einschließlich Kinder, deren physische, sensorische oder mentale Unfähigkeit oder Mangel an Erfahrung und Kenntnissen sie an der sicheren Verwendung des Geräts ohne Aufsicht oder Unterweisung hindert. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Der Ladeadapter ist nicht für eine andere Verwendung bestimmt als zum Laden wiederaufladbarer Akkus. Jede andere Verwendung kann zu gefährlichen Situationen führen, beispielsweise zu Brand oder elektrischem Schlag.
- Verwenden Sie kein beschädigtes, verformtes, sich überhitzendes oder anderweitig fehlerhaftes Ladekabel oder keinen solchen Ladeadapter. Es besteht die Gefahr von Kurzschluss, elektrischem Schlag, Verbrennung oder Brand.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel so platziert ist, dass niemand darauf treten, darüber stolpern oder es auf irgendeine andere Weise beschädigen kann.
- Der Netzadapter sollte nicht an Verlängerungskabel angeschlossen werden, sofern dies nicht absolut notwendig ist. Die Verwendung eines falschen Verlängerungskabels kann zu gefährlichen Situationen führen, beispielsweise zu Brand oder elektrischem Schlag.
- Verwenden Sie unter keinen Umständen einen Ladeadapter, der einen starken Schlag erlitten hat, heruntergefallen ist oder auf irgendeine andere Weise beschädigt wurde. Lassen Sie einen solchen Ladeadapter von einem Elektriker oder einer autorisierten Servicestelle überprüfen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladens.
- Ziehen Sie den Netzadapter niemals durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Ladekabel nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Biegen Sie das Ladekabel nicht mit übermäßiger Kraft, ziehen Sie nicht daran, verdrehen Sie es nicht, drücken Sie es nicht zusammen und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf. Verwenden Sie ein beschädigtes Kabel sofort nicht mehr.
- Laden Sie das Gerät nur in trockener Umgebung, auf einer stabilen und nicht brennbaren Oberfläche, außerhalb der Reichweite brennbarer Materialien.
- Sorgen Sie während des Ladens für ausreichende Belüftung und decken Sie das Gerät nicht ab.
- Halten Sie den Ladeport sauber und trocken. Schützen Sie ihn vor Staub, Feuchtigkeit, Metallgegenständen, Beschädigung oder Verformung.
- Verfolgen Sie den Ladevorgang auf dem digitalen Display. Während des Ladens wird der Ladezustand des Akkus angezeigt, nach vollständigem Laden wird der Wert 100 % angezeigt.
- Trennen Sie das Gerät nach vollständigem Laden vom Laden und lassen Sie es nicht unnötig am Ladeadapter angeschlossen.
- Entladen Sie den Akku nicht vollständig und lagern Sie das Gerät angemessen geladen.
- Wenn es zu einer Beschädigung des Akkus, Austreten von Elektrolyt, Verformung des Gehäuses, übermäßiger Erwärmung oder Geruch kommt, verwenden Sie das Gerät sofort nicht mehr und laden Sie es nicht.
- Bei Kontakt von Elektrolyt mit der Haut waschen Sie die betroffene Stelle gründlich mit Wasser. Bei Augenkontakt spülen Sie diese sofort mit sauberem Wasser aus und suchen Sie ärztliche Hilfe auf. Bei Verschlucken von Elektrolyt suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Werfen Sie das Gerät mit eingebautem Akku nach Ende seiner Lebensdauer nicht in den Kommunalabfall, ins Feuer oder ins Wasser. Geben Sie es bei einer entsprechenden Sammelstelle ab, die für Elektroabfall oder gebrauchte Akkus bestimmt ist.
- Zerlegen Sie unter keinen Umständen den Ladeadapter und versuchen Sie nicht, ihn selbst zu reparieren. Jeder Eingriff in den Ladeadapter kann zu gefährlichen Situationen führen, beispielsweise zu Brand oder elektrischem Schlag. Lassen Sie den Ladeadapter in einer autorisierten Servicestelle reparieren.
- Halten Sie den Ladeadapter sauber und verwenden Sie ihn nicht auf leicht entzündlicher Oberfläche oder in einer Umgebung mit Explosions- oder Brandgefahr.
- Schalten Sie das Gerät vor Reinigung, Wartung oder Lagerung aus und trennen Sie es vom Laden.

VERWENDUNG

VERWENDUNG

Ein-/Ausschalten und Umschalten der Geschwindigkeiten

- Das Gerät schalten Sie durch kurzes Drücken des ON/OFF-Schalters / Geschwindigkeitsschalters ein.

- Die einzelnen Leistungsstufen werden schrittweise von der schwächsten bis zur stärksten durch wiederholtes kurzes Drücken der Taste umgeschaltet. Nach der höchsten Stufe wird das Gerät durch ein weiteres Drücken ausgeschaltet.
- Die aktuell eingestellte Leistungsstufe wird auf dem digitalen Display angezeigt.

LED-Beleuchtung
- Die LED-Beleuchtung ist bei der Arbeit in schlechter beleuchteten Bereichen geeignet.
- Die LED-Beleuchtung schalten Sie durch doppeltes Drücken des ON/OFF-Schalters / Geschwindigkeitsschalters ein.
- Durch erneutes doppeltes Drücken des ON/OFF-Schalters / Geschwindigkeitsschalters schalten Sie die LED-Beleuchtung aus.

Digitales Display
- Während des Betriebs zeigt das digitale Display die aktuelle Leistungsstufe und die Anzeige der Luftstromgeschwindigkeit an.
- Während des Ladens zeigt das Display den prozentualen Ladezustand des Akkus an.

LADEN DES AKKUS
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-C-Ladekabel und einen geeigneten kompatiblen Ladeadapter.

WARNUNG: Der Akku wird in teilweise geladenem Zustand geliefert. Um die volle Leistung des Akkus zu gewährleisten, laden Sie ihn vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- Lithium-Ionen-Akkus können jederzeit nachgeladen werden, ohne dass dies ihre Lebensdauer negativ beeinflusst.
- Eine Unterbrechung des Ladens beschädigt den Akku nicht.

1. Schließen Sie das USB-C-Ladekabel an den Ladeport des Geräts an.
2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an einen geeigneten Ladeadapter oder eine kompatible USB-Stromquelle an.
3. Stecken Sie den Ladeadapter in die elektrische Steckdose (Bei einer elektrischen Steckdose mit Schalter stellen Sie den Schalter in die Position „I“.).
4. Verfolgen Sie den Ladezustand auf dem digitalen Display. Während des Ladens wird auf dem digitalen Display der prozentuale Ladezustand des Akkus angezeigt. Das Symbol % blinkt während des Ladens. Nach vollständigem Laden wird auf dem Display der Wert 100 % angezeigt.

FUNKTION DES AUTOMATISCHEN INTELLIGENTEN SCHUTZES
- Das Gerät ist mit einer intelligenten Schutzfunktion ausgestattet. Nach etwa 3 Sekunden ohne Laden oder ohne weitere Bedienung geht das Gerät in den Energiesparmodus über.
- Wenn das Gerät während der Verwendung nicht richtig arbeitet, keinen Luftstrom erzeugt, sich häufig selbsttätig stoppt, sich übermäßig erwärmt, riecht oder Rauch austritt, verwenden Sie es sofort nicht mehr.

Empfehlung: Nach einer nicht standardmäßigen Abschaltung oder Störung kontrollieren Sie, ob die Ansaug- oder Auslassöffnung nicht durch Verunreinigungen oder einen Fremdkörper blockiert ist. Entfernen Sie vor erneuter Verwendung Hindernisse und lassen Sie das Gerät abkühlen. Wenn das Problem weiterhin besteht, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und wenden Sie sich an einen autorisierten Service.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Mini-Akku-Gebläse erfordert bei gewöhnlichem Betrieb keine spezielle Wartung.
- Kontrollieren und reinigen Sie die Luftansaug- und Luftauslassöffnung regelmäßig von Staub und Verunreinigungen.

- Entfernen Sie bei Bedarf kleine Verunreinigungen von der Oberfläche des Geräts mithilfe eines in lauwarmem Wasser angefeuchteten Tuchs.
- Verwenden Sie zur Reinigung keinen Alkohol, Verdünner, Nagellackentferner, aggressive Reinigungsmittel oder abrasive Materialien. Es könnte zu Beschädigung, Rissbildung oder Farbveränderung der Oberfläche des Geräts kommen.
- Tauchen Sie das Mini-Akku-Gebläse nicht in Wasser oder in irgendein Reinigungsmittel.
- Wenn das Mini-Akku-Gebläse nicht verwendet wird, lagern Sie es in der Originalverpackung. So verhindern Sie seine eventuelle Beschädigung.

UMWELTSCHUTZ



Das Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters auf Produkten oder in Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht dem gewöhnlichen Kommunalabfall hinzugefügt werden dürfen. Für die ordnungsgemäße Entsorgung, Wiederverwertung und Recycling bringen Sie diese Produkte zu den dafür bestimmten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. Alternativ können Sie in einigen Ländern Ihre Produkte beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, wertvolle natürliche Ressourcen zu erhalten, und tragen zur Vermeidung potenzieller negativer Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit bei, die Folgen einer unsachgemäßen Abfallentsorgung sein könnten. Weitere Einzelheiten erfragen Sie bei der örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Art von Abfall können gemäß nationalen Vorschriften Strafen verhängt werden.

SI Slovenski

MINI AKUMULATORSKI PUHALNIK

OPIS IZDELKA

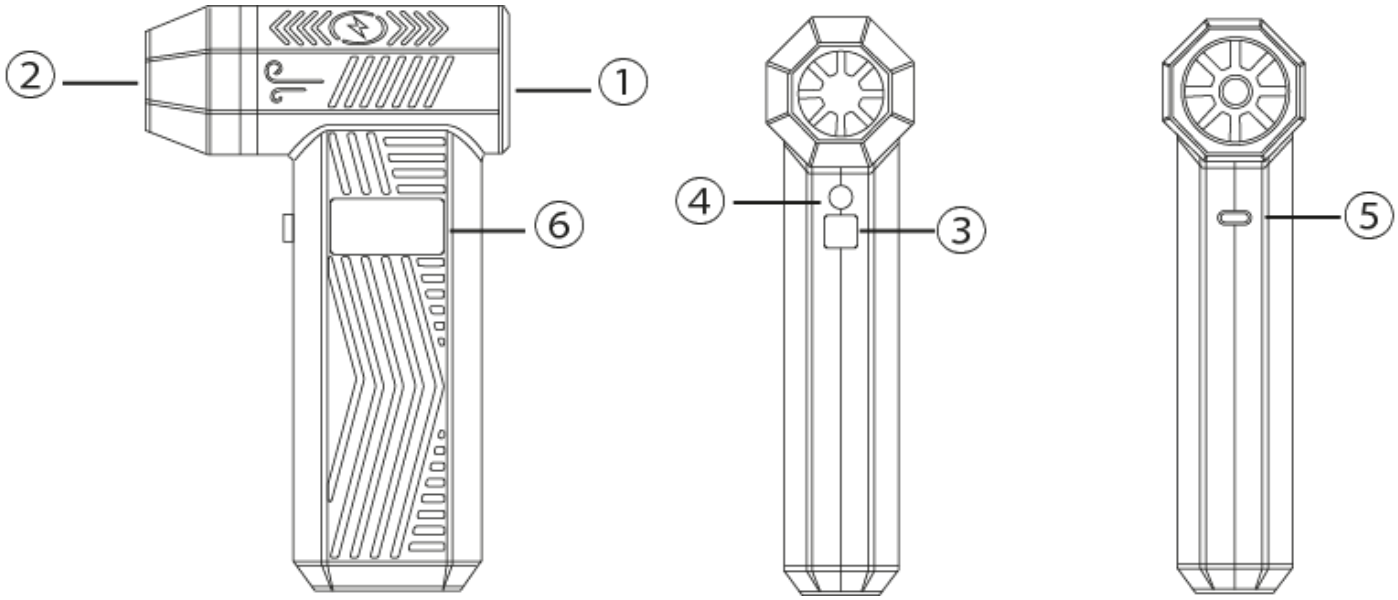
- Kompakten in zmogljiv akumulatorski mini puhalnik je praktičen pomočnik pri odstranjevanju prahu in drobnih nečistoč, odpihovanju delovnih površin, vzdrževanju elektronike, orodja, vozil ali težje dostopnih mest.
- Zaradi prenosne izvedbe, majhne teže in polnilnega akumulatorja je primeren za uporabo doma, v delavnici, garaži, avtu in na prostem.
- Puhalnik ponuja večstopenjsko regulacijo moči, praktičen digitalni zaslon za nadzor nastavljenega načina in stanja akumulatorja ter vgrajeno osvetlitev za udobnejše delo v slabše osvetljenih prostorih.
- Polnjenje poteka s pomočjo kabla USB-C.
- Del paketa je tudi praktična oprema v obliki treh nastavkov:
    - **krtačni nastavek** za čiščenje površin,
    - **napihovalna šoba** za napihovanje manjših predmetov,
    - **ploska šoba** za natančno usmerjanje zračnega toka.
- Izdelek je primeren tudi kot pomočnik pri razpihovanju oglja ali briketov v žaru.

Napravo uporabljajte samo za predpisane namene. Vsaka druga uporaba se šteje za primer nepravilne uporabe. Uporabnik/upravljavec in ne proizvajalec bo odgovoren za kakršno koli poškodbo ali poškodbe, povzročene s to nepravilno uporabo. Zapomnite si, da ta naprava ni bila zasnovana za komercialno ali industrijsko uporabo. Garancija ne bo veljavna, če bo naprava uporabljena za komercialne, industrijske ali podobne namene.

TEHNIČNI PARAMETRI					
	**NAPETOST**	7,2 V			
	KAPACITETA	2 Ah			
	**VRTLJAJI BREZ OBREMENITVE**	80 000 mim^{-1}			
	ČAS POLNJENJA	2 h			
	HITROST PIHANJA ZRAKA	9 m/s	12 m/s	20 m/s	25 m/s
	ČAS DELOVANJA	150 min	50 min	30 min	20 min
	DELOVNA TEMPERATURA	-10 – 60 °C			
	TEMPERATURA SKLADIŠČENJA	-20 – 45 °C			
	MERE	9,5 x 4 x 15 cm			
	**TEŽA**	235 g			

SI Slovenski

DELI IZDELKA



1	**ODPRTINA ZA SESANJE ZRAKA**	Služi za sesanje zraka v napravo. Med uporabo je ne prekrivajte in redno preverjajte, ali ni zamašena s prahom ali nečistočami.
2	**IZSTOPNA ODPRTINA ZA ZRAK**	Usmerja zračni tok navzven iz naprave. Služi za odpihovanje, čiščenje ali napihovanje s pomočjo ustreznega nastavka.
3	**ON/OFF STIKALO / STIKALO HITROSTI**	Služi za vklop, izklop naprave in preklapljanje med stopnjami zmogljivosti (hitrostmi pihanja)
4	**LED OSVETLITEV**	Zagotavlja boljšo vidljivost pri delu v slabše osvetljenih prostorih.
5	**USB-C POLNILNI PRIKLJUČEK**	Priključek za hitro in učinkovito polnjenje s pomočjo kabla USB-C.
6	**DIGITALNI ZASLON**	Prikazuje trenutno stopnjo moči in stanje napolnjenosti akumulatorja. Med polnjenjem prikazuje raven napolnjenosti baterije.

RAZLAGA SIMBOLOV

	Preberite navodila za uporabo.
	Uporabljajte zaščitna delovna očala.
	Ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Namesto tega se na okolju sprejemljiv način obrnite na reciklažne centre. Prosimo, posvetite skrb varstvu okolja.
	Izdelek je v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in bila je izvedena metoda ocenjevanja skladnosti teh direktiv
	Razred zaščite III
	Za to embalažo je bil plačan finančni prispevek za povratni odvzem in njeno nadaljnjo obdelavo z recikliranjem.
	Embalažni materiali so reciklirni. Embalažnih materialov prosimo ne odvrzite med komunalne odpadke, ampak jih oddajte v zbiralnico sekundarnih surovin.

VARNOSTNA NAVODILA

- Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči nezgodo, požar in/ali hude poškodbe. Vsa varnostna opozorila in navodila skrbno shranite za primer prihodnje uporabe.

SI Slovenski

- Aparat ni namenjen uporabi osebam (vključno z otroki), ki jim fizična, senzorična ali mentalna nezmožnost ali pomanjkanje izkušenj in znanja preprečuje varno uporabo aparata, če nad njimi ne bo nadzora ali če niso bile poučene glede uporabe aparata s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se prepričate, da se z napravo ne igrajo.
- Naprava ni vodotesna. Ne izpostavljajte je dežju, snegu, visoki vlagi niti je ne potapljajte v vodo.
- Naprave ne uporabljajte v okolju s prisotnostjo vnetljivih plinov, hlapov ali odprtega ognja. Obstaja nevarnost eksplozije ali požara.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnem okolju, v bližini kadi, prhe, umivalnika ali drugih posod z vodo. Napravo vedno vzdržujte suho.
- Naprave ne upravljajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Med delovanjem nikoli ne vstavljajte prstov, las, tujih predmetov niti nobenega orodja v odprtino za sesanje ali izstop zraka. Obstaja nevarnost poškodbe ali poškodovanja naprave.
- Naprave ne uporabljajte v bližini las, ohlapnih oblačil ali predmetov, ki bi se lahko vsesali v sesalno odprtino.
- Med uporabo ne prekrivajte niti sesalne niti izstopne odprtine za zrak. Blokiranje pretoka zraka lahko povzroči pregrevanje ali poškodovanje naprave.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana, se prekomerno segreva, oddaja nenavaden vonj, dim, ne ustvarja zračnega toka ali se med uporabo ponavljajoče samodejno ustavlja. V takem primeru napravo takoj izklopite in je ne uporabljajte več.
- Napravo zaščitite pred padcem, udarci in mehanskimi poškodbami. Poškodba zaradi nepravilnega ravnanja lahko vodi do nedelovanja ali ogrožanja varnosti.
- Napravo zaščitite pred neposrednim sončnim sevanjem in visokimi temperaturami ter je ne puščajte je v vozilu, kjer lahko pride do prekomernega segrevanja.
- Ne izvajajte nobenih nestrokovnih posegov v napravo. V primeru okvare se obrnite na pooblaščeni servis.
- Napravo shranjujte na suhem in varnem mestu, izven dosega otrok, domačih živali, vlage in virov toplote.
- Ne izvajajte nobenih nestrokovnih posegov v napravo. Naprave ne razstavljajte, ne spreminjajte in je ne poskušajte sami popravljati. V primeru okvare se obrnite na pooblaščeni servis.

VARNOSTNA NAVODILA ZA AKUMULATOR, POLNJENJE IN POLNILNI KABEL

- Pred uporabo preberite vsa navodila in opozorila na polnilnem adapterju, akumulatorju in napravi.
- Za polnjenje uporabljajte priložen kabel USB-C in ustrezen kompatibilen polnilni adapter.
- Preprečite uporabo polnilnega adapterja osebam, vključno z otroki, ki jim fizična, senzorična ali mentalna nezmožnost ali pomanjkanje izkušenj in znanja preprečuje varno uporabo aparata brez nadzora ali pouka. Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Polnilni adapter ni namenjen drugi uporabi kot polnjenju polnilnih akumulatorjev. Vsaka druga uporaba lahko vodi do nevarnih situacij, na primer do požara ali električnega udara.
- Ne uporabljajte poškodovanega, deformiranega, pregrevajočega se ali kako drugače okvarjenega polnilnega kabla niti polnilnega adapterja. Obstaja nevarnost kratkega stika, električnega udara, opeklin ali požara.
- Prepričajte se, da je polnilni kabel nameščen tako, da nanj nihče ne more stopiti, se ob njega spotakniti niti ga kakor koli drugače poškodovati.
- Napajalni adapter ne sme biti priključen na podaljške, če to ni absolutno nujno. Uporaba napačnega podaljška lahko vodi do nevarnih situacij, na primer do požara ali električnega udara.
- V nobenem primeru ne uporabljajte polnilnega adapterja, ki je utrpel močan udarec, padel ali bil kakor koli drugače poškodovan. Takšen polnilni adapter naj pregleda električar ali pooblaščeni servisni center.
- Naprave ne uporabljajte med polnjenjem.
- Napajalnega adapterja nikoli ne vlecite iz vtičnice z vlečenjem za kabel.
- Polnilnega kabla ne odklapljajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Polnilnega kabla ne upogibajte s prekomerno silo, ne vlecite ga, ne zvijajte ga, ne stiskajte ga in nanj ne polagajte težkih predmetov. Poškodovan kabel takoj prenehajte uporabljati.
- Napravo polnite samo v suhem okolju, na stabilni in negorljivi površini, izven dosega vnetljivih materialov.

- Med polnjenjem zagotovite zadostno prezračevanje in naprave ne prekrivajte.
- Polnilni priključek vzdržujte čist in suh. Zaščitite ga pred prahom, vlago, kovinskimi predmeti, poškodbami ali deformacijo.
- Proces polnjenja spremljajte na digitalnem zaslonu. Med polnjenjem se prikazuje stanje napolnjenosti akumulatorja, po popolnem napolnjenju se prikaže vrednost 100 %.
- Po popolnem napolnjenju napravo odklopite od polnjenja in je ne puščajte po nepotrebnem priključene na polnilni adapter.
- Akumulatorja ne izpraznite popolnoma in napravo shranjujte primerno napolnjeno.
- Če pride do poškodbe akumulatorja, iztekanja elektrolita, deformacije ohišja, prekomernega segrevanja ali vonja, napravo takoj prenehajte uporabljati in je ne polnite.
- Pri stiku elektrolita s kožo prizadeto mesto temeljito umijte z vodo. Pri stiku z očmi jih takoj izperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč. Pri zaužitju elektrolita takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Po koncu življenjske dobe naprave z vgrajenim akumulatorjem ne odvrzite med komunalne odpadke, v ogenj ali v vodo. Oddajte jo na ustrezno zbirno mesto, namenjeno za električni odpad ali uporabljene akumulatorje.
- V nobenem primeru ne razstavljajte polnilnega adapterja niti ga ne poskušajte sami popravljati. Kakršen koli poseg v polnilni adapter lahko vodi do nevarnih situacij, na primer do požara ali električnega udara. Polnilni adapter naj popravijo v pooblaščenem servisnem centru.
- Polnilni adapter vzdržujte čist in ga ne uporabljajte na lahko vnetljivi površini niti v okolju z nevarnostjo eksplozije ali požara.
- Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali shranjevanjem napravo izklopite in odklopite od polnjenja.

UPORABA

UPORABA

Vklop/izklop in preklapljanje hitrosti

- Napravo vklopite s kratkim pritiskom ON/OFF stikala / stikala hitrosti.
- Posamezne stopnje moči se preklapljajo postopoma od najšibkejše do najmočnejše s ponavljajočim kratkim pritiskom tipke. Po najvišji stopnji se z naslednjim pritiskom naprava izklopi.
- Trenutno nastavljena stopnja moči se prikazuje na digitalnem zaslonu.

LED osvetlitev

- LED osvetlitev je primerna pri delu v slabše osvetljenih prostorih.
- LED osvetlitev vklopite z dvojnim pritiskom ON/OFF stikala / stikala hitrosti.
- S ponovnim dvojnim pritiskom ON/OFF stikala / stikala hitrosti LED osvetlitev izklopite.

Digitalni zaslon

- Med delovanjem digitalni zaslon prikazuje trenutno stopnjo moči in indikacijo hitrosti pretoka zraka.
- Med polnjenjem zaslon prikazuje odstotkovno stanje napolnjenosti akumulatorja.

POLNJENJE AKUMULATORJA

- Uporabljajte samo priložen USB-C polnilni kabel in ustrezen kompatibilen polnilni adapter.

OPOZORILO: Akumulator se dobavlja v delno napolnjenem stanju. Da zagotovite polno zmogljivost akumulatorja, ga pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

- Litij-ionske akumulatorje je mogoče kadar koli dopolnjevati, ne da bi to negativno vplivalo na njihovo življenjsko dobo.
- Prekinitev polnjenja akumulatorja ne poškoduje.

1. Priključite USB-C polnilni kabel v polnilni priključek naprave.
2. Drugi konec kabla priključite na ustrezen polnilni adapter ali kompatibilen USB vir napajanja.
3. Polnilni adapter vstavite v električno vtičnico (V primeru električne vtičnice s stikalom preklopite stikalo v položaj „I“.).

4. Spremljajte stanje polnjenja na digitalnem zaslonu. Med polnjenjem se na digitalnem zaslonu prikazuje odstotkovno stanje napolnjenosti akumulatorja. Simbol % med polnjenjem utripa. Po popolnem napolnjenju se na zaslonu prikaže vrednost 100 %.

FUNKCIJA SAMODEJNE INTELIGENTNE ZAŠČITE

- Naprava je opremljena z inteligentno zaščitno funkcijo. Po približno 3 sekundah brez polnjenja ali brez nadaljnjega upravljanja naprava preide v varčevalni način.
- Če naprava med uporabo ne deluje pravilno, ne ustvarja zračnega toka, se pogosto samodejno ustavlja, se prekomerno segreva, ima vonj ali iz nje izhaja dim, jo takoj prenehajte uporabljati.

Priporočilo: Po nestandardnem izklopu ali okvari preverite, ali sesalna ali izstopna odprtina ni blokirana z nečistočami ali tujim predmetom. Pred ponovno uporabo odstranite ovire in pustite, da se naprava ohladi. Če težava vztraja, naprave ne uporabljajte več in se obrnite na pooblaščeni servis.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Mini akumulatorski puhalnik pri običajnem delovanju ne zahteva nobenega posebnega vzdrževanja.
- Sesalno in izstopno odprtino za zrak redno preverjajte in čistite prahu in nečistoč.
- Po potrebi drobne nečistoče s površine naprave odstranite s pomočjo krpe, navlažene v mlačni vodi.
- Za čiščenje ne uporabljajte alkohola, razredčil, odstranjevalca laka, agresivnih čistilnih sredstev niti abrazivnih materialov. Lahko bi prišlo do poškodbe, razpokanja ali spremembe barve površine naprave.
- Mini akumulatorskega puhalnika ne potapljajte v vodo niti v nobeno čistilno sredstvo.
- Če mini akumulatorskega puhalnika ne uporabljate, ga shranite v originalno embalažo. Tako boste preprečili njegovo morebitno poškodbo.

VARSTVO OKOLJA



Simbol prečrtane posode za odpadke na izdelkih ali v spremnih dokumentih pomeni, da uporabljenih električnih in elektronskih izdelkov ni dovoljeno dodati med običajne komunalne odpadke. Za pravilno odstranjevanje, obnovo in recikliranje dostavite te izdelke na določena zbirna mesta, kjer bodo sprejeti brezplačno. Alternativno lahko v nekaterih državah svoje izdelke vrnete lokalnemu prodajalcu ob nakupu enakovrednega novega izdelka. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste pomagali ohraniti dragocene naravne vire in prispevali k preprečevanju potencialnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi, kar bi lahko bile posledice nepravilnega odstranjevanja odpadkov. Dodatne podrobnosti zahtevajte od lokalnega urada ali najbližjega zbirnega mesta. Pri nepravilnem odstranjevanju te vrste odpadka se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi izrečejo globe.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE
ES DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: S L O V A K I A T R E N D E X P O R T - I M P O R T, s . r . o .
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Mini Akumulátorový Fukár / Mini Cordless Blower Strend Pro, 7,2 V, 2000 mAh, 80 000 min^{-1}, USB nabíjanie / USB Charging
TYP/TYPE: L1

bolo navrhnuté a vyrobené v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022-01
EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU and its subsequent amendments (EU) 2015/863

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 26

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOBRANCE
IČO: 46512250 DIČ: 2023403371

Sobrance 10.7.2026
Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal / Issued by: JUDr. Michal Ženuch
Konateľ / Obchodný riaditeľ
Managing Director / Commercial Director

Pečiatka / Podpis
Stamp / Signature

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
ES DECLARATION OF CONFORMITY

vydano/issued by

Výrobce/Producer: S L O V A K I A T R E N D E X P O R T - I M P O R T , s . r . o .
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům příslušných legislativních předpisů/hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Mini Akumulátorový Fukar / Mini Cordless Blower Strend Pro, 7,2 V, 2000 mAh, 80 000 min^{-1}, USB nabíjení / USB Charging
TYP/TYPE: L1

bylo navrženo a vyrobeno ve shodě s následujícími normami/was constructed and produced in compliance with following standards:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022-01
EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024

a následujícími předpisy (vše v platném znění)/and all relevant directives (all in compliance):
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU and its subsequent amendments (EU) 2015/863

Všechny soubory technické dokumentace se nacházejí k nahlédnutí na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market / Poslední dvě číslice roku, kdy byl výrobek označen značkou CE: 26

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOBRANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 10.7.2026
Datum a místo vydání prohlášení
Place and date of issue

.....
Vydal / Issued by: JUDr. Michal Ženuch
Jednatel / Obchodní ředitel
Managing Director / Commercial Director

Razítko / Podpis
Stamp / Signature

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / JAMSTVENI LIST /
LISTA DE GARANŢIE / WARRANTY LETTER / GARANTIESCHEIN / GARANCIJSKI LIST

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Serijski broj: Nr. serie: Serial number: Seriennummer: Serijska številka:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Datum prodaje: Data vânzării: Date of sale: Verkaufsdatum: Datum prodaje:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodejce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Potpis i pečat prodavatelja: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature: Unterschrift und Stempel des Verkäufers: Podpis in žig prodajalca:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / UVJETI JAMSTVA /
CONDIŢIILE DE GARANŢIE / WARRANTY TERMS / GARANTIEBEDINGUNGEN / POGOJI GARANCIJE

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na
- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:
- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes korúén kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:
- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

HR: Za ovaj proizvod pruža se jamstvo u trajanju od 24 mjeseca od dana prodaje, odnosno od dana otpreme iz skladišta. Tijekom jamstvenog roka jamstveni servis obavit će vam popravke svih kvarova nastalih kao posljedica proizvodne greške besplatno. Pri podnošenju zahtjeva za jamstveni popravak zajedno s uređajem mora biti predočen potpuno i čitljivo ispunjen jamstveni list. Pri slanju uređaja na popravak, troškove prijevoza snosi kupac. Originalnu ambalažu proizvoda pažljivo sačuvajte.

Jamstvo se ne odnosi na

- uređaj oštećen tijekom prijevoza i nepravilnog skladištenja
- kvarove uzrokovane nepravilnim rukovanjem ili održavanjem
- kvarove uzrokovane utjecajem istrošenosti proizvoda i materijala
- kvarove uzrokovane uporabom uređaja u drugu svrhu od one za koju je namijenjen
- uređaj na kojem je izvršena nestručna intervencija ili preinaka
- nekompletnost proizvoda, koju je bilo moguće utvrditi već pri prodaji

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

DE: Für dieses Produkt wird eine Garantie für die Dauer von 24 Monaten ab dem Tag des Verkaufs beziehungsweise ab dem Tag der Auslagerung gewährt. Während der Garantiezeit führt der Garantieservice Reparaturen aller Mängel, die infolge eines Herstellungsfehlers entstanden sind, kostenlos durch. Bei Geltendmachung eines Anspruchs auf Garantiereparatur muss zusammen mit dem Gerät ein vollständig und leserlich ausgefüllter Garantieschein vorgelegt werden. Beim Einsenden des Geräts zur Reparatur trägt die Transportkosten der Kunde. Bewahren Sie die Originalverpackung des Produkts sorgfältig auf.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf

- ein Gerät, das während des Transports und durch unsachgemäße Lagerung beschädigt wurde
- Störungen, die durch unsachgemäße Bedienung oder Wartung verursacht wurden
- Störungen, die durch den Einfluss der Abnutzung des Produkts und Materials verursacht wurden
- Störungen, die durch die Verwendung des Geräts zu einem anderen Zweck als dem, für den es bestimmt ist, verursacht wurden
- ein Gerät, an dem ein unsachgemäßer Eingriff oder eine Änderung vorgenommen wurde
- Unvollständigkeit des Produkts, die bereits beim Verkauf festgestellt werden konnte

SI: Za ta izdelek se zagotavlja garancija za obdobje 24 mesecev od dneva prodaje oziroma od dneva izdaje iz skladišča. V času garancije vam bo garancijski servis brezplačno opravil popravila vseh napak, nastalih kot posledica proizvodne napake. Pri uveljavljanju zahteve za garancijsko popravilo mora biti skupaj z napravo predložen popolnoma in čitljivo izpolnjen garancijski list. Pri pošiljanju naprave v popravilo stroške prevoza krije kupec. Originalno embalažo izdelka skrbno shranite.

Garancija se ne nanaša na

- napravo, poškodovano med prevozom in zaradi nepravilnega skladiščenja
- okvare, povzročene z nepravilnim upravljanjem ali vzdrževanjem
- okvare, povzročene zaradi vpliva obrabe izdelka in materiala
- okvare, povzročene z uporabo naprave za drug namen, kot je namenjena
- napravo, na kateri je bil izveden nestrokovni poseg ali sprememba
- nepopolnost izdelka, ki jo je bilo mogoče ugotoviti že pri prodaji

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / SERVISNI ZAPISI
NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS / SERVICEAUFZEICHNUNGE / SERVISNI ZAPISI

Výrobca / Výrobce / Gyártó / Proizvođač / Producător / Manufacturer / Hersteller / Proizvajalec:
Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**